

# 1 Korintio

## Pablo ñi wü<sup>ne</sup> wirielchi karta tati pu Korintochegealu

Korinto ta kiñe fütra waria ürke mülelu ta Akaya trokiñ mapu mew. Tüfachi waria rume kimfal waria ürke. Korinto mew mülekerkey fentren kake tripanche tuwlu kake trokiñ mapu, fey tüfachi pu che kisuke nieyerkey ñi wimtun dungu. Pablo epu rupa dewma ñi tripayael tañi wewpiael ti werken dungu kake trokiñ mapu mew, fey mülenagpurkey Korinto mew kiñe tripantu ka rangiñ. Feychi mew ürke kiñeke che mülelu Korinto ta feyentuy Jesus mew.

Feymew Pablo kañpüle müleputulu, feyti pu korintoche wirileleyew kiñe karta “elumuiñ kiñeke ngülam” ñi piaetew engün. Feymew Pablo wirifi tüfachi karta femngechi tañi kelluafiel ti pu korintoche ñi doy küme kimael engün chumngechi mongen ñi nieael tati feyentufilu ti küme dungu. Tüfachi karta mew Pablo ngülamtufi ti trokiñche feyentulelu tañi elkünutuafiel engün kiñeke wesa wimtun ñi nieel ti pu korintoche. Ka femngechi, Pablo ayürkey ñi kelluafiel ti pu che tañi doy kimael engün ti ruf dungu femngechi tañi nieael engün kiñe lif mongen, tutekefilu ta Ngünechen, tunte mülellefule rume kintukadamngen ka wesake dungu feychi waria mew.

*Chalin dungu*

1 Iñche Pablo, dullingelu Ngünechen ñi piel mew ta Jesucristo tañi apostolngeael,\* kiñentrür ti peñi Sostene iñchiw,

2 wirilelfiñ tüfachi karta tati pu che koneltulelu Ngünechen ñi trokiñ feyentulechi pu che mew, mülelu ta Korinto waria mew. Wirilelfiñ tati pu che lif mongen nielu Cristo Jesus mew ka dullingelu ñi koneltuael Cristo ñi trokiñche mew, kiñentrür kom tüfey engün ta fill mapu mew llellipukefilu taiñ Ñidol Jesucristo, iñchiñ taiñ Ñidol, ka kisu engün tañi Ñidol.

3 Fey Chaw Ngünechen ka Ñidol Jesucristo füreneaeymünmew ka nielaeymünmew ñi küme tüngün.

4 Rumel mañumtuniekefiñ ta Ngünechen eymün tamün duam, Ngünechen am ta fürenenieetew eymün ta Cristo Jesus mew.

5 Fey kisu ñi duam Ngünechen elueymünmew tamün fente küme dunguael ti rüf dungu ka tamün kimafiel Ngünechen ñi dungu,

6 kom felelu am eymün tamün mongen mew iñche tamün wewpileluwfielchi dungu Cristo mew.

7 Ngünechen dew elueymünmew kom tamün duamtunieelchi pepiluwün tamün mongeleael chumngechi ayüley ta Ngünechen petu tamün üngümkülen üyechi antü pewfaluwale wüla taiñ Ñidol Jesucristo.

8 Ngünechen ta kellunieeymünmew tamün newentuleael ka yafüluwkülea el tuntepule tamün mongen, femngechi ta iney no rume ngelayay

---

\* **1:1 apostol:** kiñe manelnieelchi werken.

tamün fillpiaetew chem dungu mew no rume, feychi wiñometule taiñ Ñidol Jesucristo.

<sup>9</sup> Ngünechen rumel mupitukey kisu tañi tukul-pakünuelchi dungu, fey kisu lle taiñ dullietew femngechi taiñ kiñewküleael mongen mew kisu ñi Fotüm, iñchiñ taiñ Ñidol Jesucristo.

*Püntükawün ti trokiñ feyentulelu mew*

<sup>10</sup> Pu peñi ka lamngen, llellipuwayiñ iñchiñ taiñ Ñidol Jesucristo mew tamün kiñewael kiñerume dungu mew müten fey tamün wichuke püntükawkülenoael. Mongelemün may fente küme kiñewün mew kiñerume rakiduam mew müten, femngechi kom tamün nieael kümeke rakiduam.

<sup>11</sup> Iñche ñi pu peñi ka lamngen, feypiwpewiñ tüfachi dungu, Kloe ñi reñmache ñi feypietew mew eymün tamün fillpipiyewün.

<sup>12</sup> Ayülen ñi feypiael tüfachi dungu: kiñekentu eymün ta feypikeymün: “Iñche Pablo mew koneltulen”, fey kakelu feypikey: “Iñche Apolu† mew koneltulen”, fey kakelu kay feypikey: “Iñche Pedro mew koneltulen”, fey kakelu kay feypikey: “Iñche Cristo mew koneltulen”.

<sup>13</sup> ¿Fey Cristo may femngechi püntükawkülepey? Felelay. ¿Iñche Pablo am tati lalu kürus mew eymün tamün fürenengeael? ¿Kam iñche tañi üy mew fawtisangeymün ama?

<sup>14</sup> Mañumkefiñ ta Ngünechen iñche tañi fawti-sanofiel ta kiñe no rume ta eymün, welu may ta Krispo ka Gayo müten.

---

† **1:12 Apolu:** kiñe longko Ngünechen ñi trokiñche mew wewpikelfilu ti werken dungu Korinto waria mew.

15 Fey ta famngechi iney no rume feypilayafuy ñi fawtisangen iñche ñi üy mew.

16 Ka femngechi fawtisafiñ ta Estefana tañi pu reñmache, welu doy tukulpalan ñi fawtisafiel ta iney no rume.

17 Fey ka femngechi Cristo ta werkülaenew ñi fawtisacheael, welu may tañi kimelael kisu tañi Montulchefengen, welu iñche ta kisutu kimkawkelan, femngechi tañi illamnetunoael reke Cristo ñi lan ta kûrus mew.

*Cristo ta Ngünechen ñi pepiluwün ka kimün*

18 Tati pu che ñamkülelu ñi yafkan mew kiñe wedwed dungu reke trokiniefi tüfachi werken dungu Cristo tañi lan ta kûrus mew, welu iñchiñ, tati montulelu, küme kimnieiñ tüfachi werken dungu ta Ngünechen ñi fütra pepiluwünngen,

19 chumngechi feypiley ta Wirin Chillka:

“Apümkañmayafiñ ñi kimün tati pu kimke che, ka duamüñmalayafiñ ñi kimel tati pu adümuwlu.”‡

20 ¿Iney am tati fütra kimlu, tati kimeltuchekelu ka feytichi rume kimlu tüfachi mapu mew mülechi dungu? ¡Ngünechen ta kiñe wedwed dungu reke trokiniefi ta tüfachi mapu mew mülechi kimün!

21 Ngünechen, kisu ñi fütra kimün mew, ngüneduami ta che re kisu ñi kimün mew müten ñi kimnoaetew, welu may, ayüley ñi montulafiel tüfey engün tati maneluwkülelu kisu ñi werküelchi dungu mew, tunte tüfachi werken dungu kiñe wedwed dungu reke feleafuy rume.

---

‡ 1:19 Isaia 29.14 LXX.

<sup>22</sup> Tati pu judiu ayükey ñi peael ta afmatufalchi dungu, fey ti pu grieguche kintukey fütrake kimün,

<sup>23</sup> welu iñchiñ nütramyekefiyiñ tati langümngechi Cristo ta kürus mew. Fey tüfachi dungu mew wesa pingelu trokiwkey tati pu judiu, fey ti pu grieguche kiñe wedwed dungu trokikefi.

<sup>24</sup> Welu tati koneltulelu Ngünechen mew, judiungeay rume kam grieguchengeay rume, fey tüfachi Cristo ta Ngünechen ñi pepiluwüngechi Montulchefe ka kisu mew kimelngey Ngünechen ñi fütra kimün.

<sup>25</sup> Fey Ngünechen mew ta kiñe wedwed dungu reke feleafuy rume, fey tüfachi dungu doy küme kimün ta itrokom che ñi kimün mew, tüfey ta müte yafüngenolu felellefule, welu Ngünechen mew doy fütra newenngay kom che ñi newen mew.

<sup>26</sup> Pu peñi ka lamngen, müley tamün ngüneduamael Ngünechen tamün dullietew, tunte eymün newe müte kimnolu reke femngentuniefeymünmew tati pu che, ka newe ülmen wenrongelaymün ka koneltulelaymün ülmenküleyechi pu reñma mew.

<sup>27</sup> Fey tüfachi dungu mew, Ngünechen dullifi tati wedwed dungu trokiniefel tüfachi mapu mew, femngechi tañi yewelkayafiel tati pu kim che, ka dullifi tati illamniefelchi pu che, femngechi tañi yewelkayafiel tati pepiluwlu.

<sup>28</sup> Ngünechen dullifi tati illamtufalkülechi pu che ka newe falintukenoel tüfachi mapu mew, fey tüfa llemay: tüfey engün tati falintukenoel chem dungu mew no rume tañi famentuafiel tati doy chetrokiwkülelu.

29 Femngechi ta iney no rume ñi mallmawnoael Ngünechen mew.

30 Welu Ngünechen ta kiñewkünüeymünmew Cristo Jesus eymün ka femngechi kisu ñi fütra kimün mew adkünüy ta Cristo mew taiñ montulngeael ta yafkan mew, wiñoduamangetuiñ taiñ mületuael ta Ngünechen mew ka montulngeiñ.

31 Fey tüfa famngechi ñi feypilen ta Wirin Chillka: “Fey kiñe che rüf ayüle ñi mallmawael, mallmawpe ta Ñidol ñi femelchi dungu mew.”§

## 2

### *Tati langümelchi Cristo ñi werken dungu*

1 Welu pu peñi ka lamngen, feychi amulu iñche tamün wewpileluwmeafiel Ngünechen tañi rüf küme dungu, femlan mallma dungun mew no rume ka fütra kimün mew no rume.

2 Feychi mülepulu iñche eymün mew, ayülan ñi kimael kangelu dungu, welu Jesucristo ñi dungu müten, tati langümel ta kürus mew.

3 Pewfaluwpun ta eymün mew ngañwadduamkülen ka rume llükankechi

4 ka femngechi dungupulu iñche eymün mew wewpileluwiyiñ ti we kimelün dungu, fey dungulan re küme fütrake kimünngechi dungu mew, dungulan rume kimkawünngechi dungun mew femngechi tamün feyentuael. Ñi femafel, feyentuymün iñche tañi wewpielchi dungu ti Lif Küme Püllü ñi kellun mew ka Ngünechen ñi pepiluwün mew.

---

§ 1:31 Jeremia 9.24.

5 Fey femngechi eymün mupiltuleymün Ngünechen ñi pepiluwün mew, welu tati pu che ñi kimün mew no.

*Ngünechen kimfaluwkey ñi Küme Püllü mew*

6 Feymew llemay, tati dew küme amulelu ñi mupiltun mew kimeltukefiyiñ rüfngeschi fütra kimün, welu kimeltukelaiñ tüfachi mapu tuwüngechi kimün ka tati mapu mew mülechi awtoridad ñi dungu no rume, kisu engün am aftualu.

7 Welu may ta nütramyekiñ Ngünechen tañi kimelkenofelchi dungu kisu tañi adkünüel, tañi niekefel iñchiñ taiñ füreneaetew petu dewmangenolu rume ta mapu.

8 Fey tati nielu awtoridad tüfachi mapu mew adümürkelay engün Ngünechen ñi adkünüelchi dungu, fey tüfa adümfule chumkawnorume langümlayafuy engün tati fütra püramyefal Ñidol.

9 Welu Wirin Chillka am feypilelu:

“Fey iney no rume pekelifuy,  
 iney no rume allkükelifuy,  
 ka iney no rume rakiduamkelifuy  
 chem dungu ñi pepikanien ta Ngünechen tati  
 pu chengealu, tüfey tañi piwkeyekeetew.”\*

10 Welu Ngünechen kellueiñmew taiñ kimafiel kisu ñi adkünüelchi dungu tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew.

Ti Lif Küme Püllü itrokom dungu küme kimkey, Ngünechen tañi kimngekenofelchi dungu kütu.

11 Chumngechi ta kiñe che kimlay chem rakid-uam ñi nien kangelu che ñi piwke mew, welu

---

\* 2:9 Isaia 64.4.

kiñe che müten kisutu kimniey ñi rakiduam. Ka femngechi llemay, Ngünechen ñi Lif Küme Püllü müten kimniey Ngünechen ñi rakiduam.

<sup>12</sup> Fey iñchiñ am llownofilu ta maputuwüngechi püllü, welu may ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, femngechi taiñ doy küme kimafiel Ngünechen ñi adkünuelchi fürenechen.

<sup>13</sup> Fey tüfachi dungu taiñ feypikeel, Ngünechen ñi Lif Küme Püllü küme kimeleiñmew, fey kisuke iñchiñ taiñ adümelchi kimün no. Fey ta famngechi ta che dew llowle Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, fey kisu ta kelluafi engün ñi adümafiel Ngünechen ñi dungu.

<sup>14</sup> Welu tati che nienolu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, llowkelafi Ngünechen ñi dungu, kisu am re wedwed dungu trokiniefilu. Ka femngechi pepi adümkelafi rume, fey tüfachi dungu am pepi kimngeafulu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi kellun mew müten.

<sup>15</sup> Welu tati che nielu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, feley ñi inadumafiel kom dungu, welu kisu pepi ramtukadungungelayafuy rume.

<sup>16</sup> Fey Wirin Chillka am feypilelu:  
 “¿Iney kay kimüñmayafuy Ngünechen ñi rakiduam?  
 ¿Iney anta kimeltuafuy ta Ngünechen?”,†  
 welu iñchiñ adümnieiñ Cristo tañi rakiduam.

### 3

#### *Kompañwen Ngünechen ñi küdaw mew*

<sup>1</sup> Iñche ñi pu peñi ka lamngen, pepi dunguwlayiñ chumngechi tañi dungukefiel tati pu che tati

† **2:16** Isaia 40.13 LXX.



Lif Kūme Püllü ñi kellunieetew, welu may danguwiyiñ chumngechi dungukefiñ tati che nielu re che ñi kimün müten, petu newe kimnolu am eymün ta Cristo ñi kūme dungu.

<sup>2</sup> Eluwiyiñ kiñe pichin kimeltun müten, we pichikeche reke femngelu am eymün tati lichitukelu müten fey tañi iyafel fütakeche ñi ikeelchi iyael, eymün am petu pepi llownolu ti kūme kimeltun, tati fane iyael reke felelu. ¡Fey fewla pepi adümlayafuymün rume!

<sup>3</sup> ¡Fey eymün petu nielu am re che ñi kimün müten! Fey petu mülele eymün mew tati ütriruwün ka kayñetuwün, fey tüfa femngechi feley tamün nien re che ñi rakiduam müten ka amuley tamün rakiduam chumngechi femkey tati mülelu ta mapu mew.

<sup>4</sup> Femngechi kiñe che feypiyüm: “Iñche Pablo mew koneltulen”, fey kangelu feypikey: “Iñche Apolu mew koneltulen” fey ta femngechi petu nieymün re che ñi rakiduam müten.

<sup>5</sup> Fey rüf dungu mew ¿iney anta Pablo? ka ¿iney anta Apolu? Re küdawkelu müten, kisu engün ñi duam eymün feyentuymün ta Ñidol mew, kake kiñeke iñchiñ iney kay dewmakey ñi küdaw Ñidol tañi legtukünuletew.

<sup>6</sup> Iñche ta kiñe nganlu reke, fey Apolu ta wütrukolu reke, welu Ngünechen may ta elukefi ñi tremael reke ti ngankeelchi fün ketran.

<sup>7</sup> Fey ta femngechi tati nganlu rume ka ti wütrukolu rume chem falilay, welu Ngünechen itrokom mew ngengey, fey kisu lle tati elukefilu ñi tremael ti ngankeelchi fün.

8 Tati nganlu ka ti wütrukolu, fey mür engu trürküley, fey Ngünechen may kulliafi ta kake kiñeke engün chem ñi küdawel mew.

9 Iñchiw ta kiñentrür küdawkelu müten Ngünechen tañi dungu mew, fey eymün ta Ngünechen ñi petu küdawelchi lelfün reke feleymün. Ka Ngünechen tañi petu dewmaelchi ruka reke feleymün.

10 Fey iñche tati wüne kellu dewmakünukelu tati ruka, fey Ngünechen femkünuenew tañi kellu anümafiel tati orkon, fey kakelu petu kellukoni ta tüfey mew. Welu kake kiñeke müley ñi kuñiwtukuwael chumngechi ñi petu dewmakünukeel mew.

11 Fey iney no rume ngelay tañi elkünutuael kangelu orkon, fey ti ruka ñi dew nieelchi orkon, Jesucristo tati.

12 Fey tüfachi wente elrukan mew, kiñekentu feley ñi kellu dewmakünuael ta oro mew, pülata mew ka kümeke admayewchi kura mew, kam trafla mew, pinu mew ka ñolkan mew,

13 welu kake kiñeke ñi küdawel fente küme kimngeay puwle wüla ñi afael ta antü. Fey üyechi antü akualu am kiñe kütral reke, fey ti kütral mew ta küme kimngeay chumngechi küdaw ñi femel kake kiñeke.

14 Fey kiñekentu ñi dewmaelchi ruka lüfnole kütral mew, fey kullingeay tañi küdaw mew,

15 welu kiñe che ñi dewmaelchi ruka lüfkonle, kom ñi küdaw afkonay, welu montuay chumngechi ta kiñe che montukey rangi weywiñ kütral mew.

16 Fey eymün ta Ngünechen ñi mülewe reke feleymün, ka femngechi Ngünechen ñi Lif Küme Püllü

mülekey eymün mew.

17 Fey kiñekentu teyfüfile ta Ngünechen ñi mülewe, teyfükayaeyew Ngünechen ta kisu, fey Ngünechen ñi mülewe am rume lif küme mülewengelu, fey üyechi mülewe eymün tati.

18 ¡Iney no rume ta kisutu ngünenkawkülekilpe! Fey kiñekentu eymün, rume kim che trokiniengele tüfachi mapu tuwüngechi kimün mew, ngüneduamtupe ñi kimnochi chengen, fey ta famngechi rüf dungu mew fente küme kim chengetuay.

19 Fey tüfachi mapu tuwüngechi kimün ta re wedwed dungu müten ta Ngünechen mew. Fey ta Wirin Chillka feypiley: “Ngünechen elukefi ñi welulkawael tati kimkawkülelu kisu ñi ngünen dungu mew.”\*

20 Ka femngechi feypiley: “Ñidol kimniey tati kimke che ñi rakiduum ñi re wedwed dungun-gen.”†

21 Feymew iney no rume ngelay ñi mallmawküleael inaniele re che tañi kimün, itrokom ti dungu am Cristo ñi wülel eymünngealu tati.

22 Fey famngechi kelluley Pablo, Apolu, ka Pedro. Ngünechen elueymünmew ta kom dungu mapu mew, ti mongen ka ti lan dungu kütü, fantepu amulechi antü ka küpalechi antü mew. Itrokom tüfa eymünngealu,

23 koneltulelu am eymün ta Cristo mew, chumngechi ta Cristo koneltuley ta Ngünechen mew.

---

\* 3:19 Job 5.13. † 3:20 Salmo 94.11.

## 4

*Tati pu apostol ñi kúdaw*

<sup>1</sup> Eymün müley tamün rakiduamyemuafiel iñchiñ taiñ kelluken Cristo ñi dungu mew, werküngelu tañi kimeltuael Ngünechen ñi adkünuelchi küme kimngekenofelchi dungu.

<sup>2</sup> Feymew tati llowlu tüfachi yefal dungu, feley ñi femael itrokom tañi manelngeel mew.

<sup>3</sup> Fey iñche kay, newe müte wesa duamkülelan tañi ramtukadungungeael ta eykün mew kam chem kues ñi tribunal mew no rume. Iñche rume kisutu ramtukadunguwkelan.

<sup>4</sup> Welu iñche ñi rakiduam feypintukukelae-new chem dungu mew rume, fey tüfachi dungu mew feypikelan tañi yafkalenon, welu tañi ramtukadungukeetew, fey Ñidol tati.

<sup>5</sup> Feymew llemay, eykün ramtukadungumekekilmün petu ñi akunon tati afaelchi antü. Üngümkülemün ñi küpayael ta Ñidol femngechi tañi nentupayafiel pelon mew feytichi dungu ta fewla dumiñ mew mülelu ka peñmayafi ñi chem rakiduamkülen tati pu che. Feymew wüla ta Ngünechen püramyefafi kake kiñeke chumngechi ñi koneltuleel.

<sup>6</sup> Pu peñi ka lamngen, petu dunguwiyiñ tüfachi dungu kisu eykün tamün kümelkawafiel inayentuniefimün ta Apolu ka iñche tayu chumken. Feypipweyiñ tüfachi dungu tamün inayentuael iñchiw tayu femkeelchi küme dungu, femngechi tamün doy amulkünunuael tati wirilechi dungu mew, femngechi ta iney no rume tañi mallmawnoael

tañi fürenengeael ta kiñe che, fey ñi wesalkangeael ta kangelu.

<sup>7</sup> Fey ¿chumngelu am doy kumelu kakelu mew trokiwküleymün? Kom tamün nieel Ngünechen tamün eluetew. Eymün kisutu nielaymün chem rume, fey ¿chumngelu am fente mallmawküleymün?

<sup>8</sup> Femngechi tati dew rikuleymün, itrokom nieymün tamün duamtukeel kiñe longko ülmen reke trokiwküleymün ka chem duamtuwelaymün rume iñchiñ tamün kelluafiel. ¡Pewmangen may longko ülmengeafuymün ruf dungu mew, femngechi ta iñchiñ koneltuafuiñ kay eymün tamün ülmen mülewe mew!

<sup>9</sup> Welu iñchiñ taiñ apostolngen,\* Ngünechen llayentukünueiñmew taiñ langümngaeel reke. Iñchiñ ta feleiñ tüfachi mapu kiñe afmafal dungungeael reke tati pu werken püllü mew ka femngechi tati pu che mew.

<sup>10</sup> Iñchiñ ta Cristo ñi duam kiñe wedwed trokingekeiñ, welu eymün Cristo tamün füreneetew mew kimke chengeymün. Iñchiñ ta ngañwadküleiñ, welu eymün fütra newen chengeymün. Iñchiñ ta illamkangekeiñ, welu eymün ta yamngekeymün

<sup>11</sup> Fantepu mew amuley taiñ kutrankawkülen ngüñüwtun mew, wüywün mew, ka faltaluwkülen takuwün mew, tati pu che rume kutrankakeeiñmew, nielaiñ ruka no rume taiñ müleam.

<sup>12</sup> Rume kansakeiñ küdawiyüm taiñ peam iyael. Fey wesa pingeiñ, welu iñchiñ küme

---

\* **4:9 apostol:** Jesus tañi dullielchi mari epu müten no, welu ka femngechi Pablo reke femel.

ngillatuñmakefiiñ ti pu che. Inayawülngekeiñ taiñ kayñetungen, welu iñchiñ chem pikelaiñ rume.

13 Wesa dunguyengekeiñ iñchiñ, welu chem wesa tukupachekelaiñ. Kiñe llay wesa che troki-keeiñmew ta kom che. Fey famngechi femngekeiñ fantepu mew.

14 Wirileluwpelayiñ ta tüfachi dungu tamün yewelkawafiel, welu may tamün ngülamuwafiel, iñche ñi pu yall reke, fey iñche ta rume pi-wkeyewiyiñ.

15 Fey tunte mari warangka nieafuymün rume ta kimeltufe tamün kimelaetew ta Cristo ñi dungu, fey kiñe chaw müten nieymün. Iñche eymün tamün chaw reke tamün kimeltuetew tamün mupituael ta Cristo Jesus mew.

16 Famngechi, llellipuwayiñ tamün inayeael iñche ñi femkeelchi dungu.

17 Feymew lle werküleluwiyiñ ta Timotew, iñche ñi sakinieel ka ñi fotümyeel reke ta Ñidol mew. Kisu ta konümpaleymünmew iñche tañi chumyawken ka feyentulen ta Cristo Jesus mew, chumngechi tañi kimeltuken kom trokiñ feyentulelu mew.

18 Kiñeke eymün re tamün wesa rakiduamngen mew “küpawelayay tati” pimuken.

19 Welu pürüm amuan tamün pewmeafiel, pi-fule ta Ñidol, femngechi kimpuan tüfeychi dungufengechi pu che ruf ñi niepen may Ngünechen ñi pepiluwün kam re ñi dungufengen müten engün.

20 Welu may ta Ngünechen ñi longko ülmengen re dungun müten no, welu may ta Ngünechen ñi pepiluwün.

21 ¿Chem anta doy ayünieymün ta eymün? ¿Tamün

küme piwkeyen dungu mew tamün dungu-w-puafiel kam ñi fillpipingepuael re wesake dungun mew?

## 5

### *Famentungeael ti yewenngeschi dungu*

<sup>1</sup> Dew feypiniengey ñi kiñelen eymün mew tati nielu kure reke kisu tañi ñeñe. Fey tüfa famngeschi femlu, fey ta rume wesa dungu femmekey. Tüfachi dungu ta mülekelay tati pu feyentulenolu mew no rume.

<sup>2</sup> ¡Welu eymün ta rume mallmawküleymün tamün piwke mew! ¡Felefuy may tamün rume weñangküleafel! Fey ti che femngeschi femlu, feley tañi kiñe pülekünungeael ta eymün mew.

<sup>3</sup> Fey iñche kay, tunte mülepulayan rume ta eymün mew, welu mülepukan reke tañi rakiduam mew. Taiñ Ñidol Jesucristo ñi üy mew, dew feypin tañi wesa femün tati femngeschi femlu.

<sup>4</sup> Eymün femngeschi trawülmün, iñche ñi rakiduam mew mülepukayan reke ka femngeschi Ñidol Jesus ñi pepiluwün müleay eymün mew.

<sup>5</sup> Femngeschi ta üyechi che feley ñi wültukungeael ta weküfü mew, femngeschi ñi apümngetael reke tañi yafkafechengen, welu ñi püllü montuay fey-chi küpatule ta Ñidol Jesus.

<sup>6</sup> Eymün ngelay tamün mallmawael tamün femkeelchi dungu mew. Dew kimnieymün ta tüfachi feypin: “Kiñe pichin lefawra kom fayümkefi ta masan.”

<sup>7</sup> Eymün ta we masan kofke reke feleymün, feymew famentükünufimün tamün wesalkaetewchi lefawra, femngeschi tamün

feletuael lefawrangenoche masan reke, tati ikeel ta Paskua kawin mew.\* Fey Cristo urke am tati wultukuel kinhe korderu reke tati we Paskuangealu, tati langumngelu inchin taiin duam.

<sup>8</sup> Feymew ngelay tain muleael tufachi kume kawin petu nieliyin wesake rakiduam ti kuyfi lefawra reke felelu, welu may feley tain wengetuael tamun rakiduam lefawrangenoche kofke reke.

<sup>9</sup> Inche ni wirielchi kangelu karta mew feypiwiyin tamun kinewnoael rume tufey engun mew tati unamyedomomekelu,

<sup>10</sup> welu tufachi dungu mew feypiwlayin tamun puntutripayael itrokom tufey engun mew tati nielu wesake mongen ta tufachi mapu mew, kam ti dinmangelu, kam weñefengelu, kam puramyekefilu ta fill adentun, fey femngechi femulmun mulefuy may tamun tripayael ta tufachi mapu mew.

<sup>11</sup> Tain feypiel may ta feley tamun kinewkulenoael ta iney engun mew no rume tati peñi pifaluwkelu, fey wesa mongen niele kam dinmangele, ka puramyekefile tati adentun, kam dallukafengele, kam putufengelu, kam ta weñefengelu. Fey ta famngechi femngele ta che, anakilmun rume tamun kinentrur iyael.

<sup>12-13</sup> Inche ngelay tain ramtukadungumekeafiel tati pu che koneltulenolu inchin mew. Ngunechen may ta feley tain ramtukadunguaetew. Welu eymun feley tamun ramtukadunguaefiel tati mulelu tamun trokinche mew. Feymew llemay

---

\* **5:7 Paskua kawin:** tati pu judiu ni kawin antu tain tukul-pangekemum chumngechi ni montulngen puresukonalelu tati pu judiu Egipto mapu mew.



kiñe püle nentufimün ta tufachi yafkafe eymün tamün rangiñ mew mülelu.†

## 6

### *Trafdunguwün ti feyentulenochi kues mew*

<sup>1</sup> Femngechi kiñekentu eymün nieyüm yafkawün, ¿fey chem mew am amukey ta kiñe feyentulenochi che mew tañi adkünulelaetew ñi dungu, fey ñi felefel ñi feypiafuel ta Ngünechen ñi feyentulechi pu che?

<sup>2</sup> ¿Kimlaymün anta Ngünechen mew feyentulechi pu che tañi adkünaafel ti wesake dungu mülekelu tufachi mapu mew? Fey eymün adkünaafilmün kom dungu mülelu mapu mew, ¿chem mew am adümlaymün tamün adkünaafiel tufachi pichin dungu?

<sup>3</sup> ¿Kimlaymün am iñchiñ taiñ ngülamdunguafiel tati pu werken püllü kütü? Fey doykechi may feley taiñ adkünaafiel tufachi mongen mew müleyekechi dungu.

<sup>4</sup> Feymew ta eymün nielmün yafkawün dungu tufachi mongen mew, ¿chem mew am amukeymün eymün tamün adkünaetew tati pu koneltulenolu Ngünechen ñi feyentulechi pu che mew?

<sup>5</sup> Fey tufa feypipen femngechi tamün yewedua-mael. ¿Ngelay am eymün mew kiñe no rume kim adkünudungulu mülele yafkawün dungu ti feyentulechi pu che mew?

---

† 5:12-13 Deuteronomio 17.7 LXX.

<sup>6</sup> ¡Re kewakelay müten kiñeke che ta kakelu engün, welu may ka amurpukey kütü engün femngechi tañi adkünüaetew tüfeychi pu che feyentulenolu!

<sup>7</sup> Fey ñi mülen mew yafkawün dungu eymün mew, ¡rume wesa dungu tati! ¿Doy kümepelayafuy may ñi duamkünungenoael ti wesa dungu? ¿Fey ngünewkelaymün am tamün duamkünunoafiel ti wesake dungu tamün femngekeel?

<sup>8</sup> ¡Welu eymün ngüenkachekeymün ka weñekefimün kisu tamün pu peñi kütü!

<sup>9-10</sup> ¿Kimlaymün am eymün tati wesake mongen nielu koneltulayay ta Ngünechen ñi mülewe mew? Eluwkilmün tamün ngüenkangeael. Fey Ngünechen tañi longko ülmenggeelchi mülewe mew koneltulayay tati pu domo ka ti pu wentru re üñamyemekewle ka ti püramyekelu adentun pichike ngünechen ka ñiwakelu no rume, kudumuwkelu chaf wentru engu no rume, ka ti pu weñefe no rume, ka ti pu diñmangelu no rume, ka ti ngollife no rume, ka ti dallukafe no rume, ka ti pu koyla ngüenngelu no rume.

<sup>11</sup> Fey femngechi chengekefuymün kiñekentu eymün ta kuyfi mew, welu fewla dew liftungetuymün reke ta yafkan mew tamün nietuael lif mongen Ñidol Jesucristo ñi pepiluwün mew ka Ngünechen ñi Lif Küme Püllü mew.

### *Lifmongenngaeel ti kuerpu*

<sup>12</sup> Feypikey ta che: “Iñche lifrelen tañi chem chumael rume.” Feyngellefuy may, welu itrokom kümelkalümkelay. Feyngey tati. Iñche lifrelen tañi

chem chumael rume, welu ngelay chem dungu rume ñi ngüenieaetew.

13 Ka femngechi feypin müley: “Iyael ta konpualu pütra mew, fey pütra kay ñi llowam iyael.” Feyngefuy tati, welu Ngünechen apümtuafi tüfachi epu dungu. Welu feyngelay tati kuerpu tañi elungeel ñi femmekeael ti wesake üñamyewün dungu. Ti kuerpu may ta Ñidolngealu, fey Ñidol kay tati kuerpungealu.

14 Fey Ngünechen chumngechi wiñomongeltufi ta Ñidol Jesus, ka femngechi wiñomongeltuaeiñmew ta iñchiñ kisu ñi piluwün mew.

15 ¿Eymün anta kimlaymün tamün kuerpu ta Cristo ñi kuerpungen? Cristo am ngenngelu iñche ñi kuerpu mew, fey ¿ka wültukupetuafun may tañi kuerpu ñi kiñewael kiñe küri domo ñi kuerpu engu? ¿Femlayafun llemay!

16 ¿Kimlaymün am eymün femngechi ta kiñe wentru trawüyüm kiñe küri domo engu, felekey tañi kiñe kuerpungen ta mür engu? Fey Wirin Chillka ta feypiley: “Mür engu kiñe che müten reke feleay.”\*

17 Welu iney rume trawüyüm ta Ñidol engu, feley ñi kiñewkületuael kisu engu.

18 Feymew kiñe püle tripamün llemay, tati üñamyewün wesake dungu mew, chem kangelu yafkan mew rume welulkawle ta kiñe che, üñfitukelafi tañi kuerpu, welu ta fill mew üñamtulekelu wentru kam domo rume yafkantukukey kisu ñi kuerpu.

---

\* 6:16 Genesis 2.24.

19 ¿Kimlaymün am eymün tamün kuerpu, tati Lif Küme Püllü ñi ngillatuwe rukangen, fey Ngünechen llemay tamün eluetew, femngechi tati Lif Küme Püllü ñi müleael ta eymün mew? Fey eymün ta kisu ngünewkülelaymün,

20 fey Ngünechen am ngillaetew ta eymün, kisu ñi sakin Fotüm mew. Feymew feley tamün püramyefiel ta Ngünechen tamün kuerpu mew ka kom tamün piwke mew, Ngünechen am ngenngelu kom tüfachi dungu.†

## 7

### *Ngülam dungu tati kurewen mew*

1 Fey fewla llowdunguwayiñ tamün ramtuelchi dungu tati karta mew. Kümeafuy kurengenofule ta wentru,

2 welu ñi müleken mew ta üñamyewün, fey ñi kureyewnon ta wentru engu domo, kake kiñeke wentru feley ñi nieael kisu ñi kure, fey kake kiñeke domo ñi nieael kisu ñi füta.

3 Fey ti füta kay ka femngechi tati domo müley ñi chaf tuteniewael engu tati kurewen ñi chumngechi feleken.

4 Fey ti kure no rume kisu ngünewkülelay, fey am ngünenieetew kisu ñi füta, ka ti füta no rume ta kisu ngünewkülelay tañi kuerpu mew, fey am ngünenieetew kisu ñi kure.

5 Welukonke müley tamu kiñewküleael, fey femnolmu mür may kiñewpefulmu tamu trawünoael kiñe mufü antü femngechi tamu ngillatuael ta

---

† 6:20 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka kom tamün piwke mew, Ngünechen am ngenngelu kom tüfachi dungu”.

Ngünechen mew. Fey dew femngechi femülmu, feley tamu wiñome trawütuael, fey pinolmu tamu trawütuael, weküfü ta kontuafeymumew tamu wedwedkawael.

<sup>6</sup> Kom tüfa feypipen tañi adkünupefiel müten tati dungu, fey werkün dungu reke no tati.

<sup>7</sup> Iñche kisu ñi rakiduam mew, ayülefun ta itrokom eymün tamün feleafel iñche reke, welu Ngünechen femkünuy ta kake kiñeke ñi kakerume feleafel tañi mongen: kiñekentu tañi niewael wentrü engu domo, fey kakelu kay kisu ñi re feleafel müten.

<sup>8</sup> Tati kurengenolu ka ti pu lantu domo feypi-afiñ: tati wentrü ñi kurengenoael ka ti domo ñi fütangenoael ñi re feleafel iñche reke.

<sup>9</sup> Welu pepi ngünenofile ñi kuerpu, müley ñi kureyewael engün, fey doy kümey ñi kureyewael ta wentrü engu domo fey ñi wesa femmekenoael fey ñi kureyewnon rume.

<sup>10</sup> Welu tüfey engün tati dew kureyewlu, feypi-afiñ tüfachi werken dungu, iñche ñi dungu no tati, Ñidol mayfe: fey ti kure ñi wüdanoael tañi füta

<sup>11</sup> Fey fewla kay, feyti domo wüdakünufi kisu ñi füta, wiñome kümelkawtunole engu, müley ñi fütangewetunoael. Ka femngechi müten, tati füta ngelay tañi wüdayafiel kisu tañi kure.

<sup>12</sup> Fey kakelu pu che mew kay, feypiafiñ engün, iñche kisu ñi dungu, welu Ñidol ñi piel no, fey kiñeke peñi ñi domo feyentulenole Ñidol mew, welu ayülele ñi müleael ta kisu engu, fey tüfeychi peñi ngelay ñi wüdakünutuafiel ti domo.

13 Fey kiñe feyentulechi domo kureyewle kiñe feyentulenochoi wentru engu, fey ti wentru ayülele ñi müleael ta kisu engu, ngelay ñi wüdakünuafiel feytichi wentru.

14 Fey ti wentru feyentulenolu Ñidol mew lif mongen nietukey Ngünechen mew tañi kiñewkülen mew tati feyentulechi domo engu. Ka femngechi tati feyentulenochoi domo, lif mongen nietukey tañi kiñewkülen mew tati feyentulechi wentru engu. Fey famngechi felenofule, tamün pichikeche ünunngechi wesake chengeafuy engün, welu rüf dungu mew, koneltuley engün Ngünechen ñi trokiñche mew.

15 Fewla kay, fey ti füta kam tati kure, ti feyentulenolu, ayülele ñi wüdayael engu, fempe müten. Feyta famngechi femlu mew, tati peñi kam ti lamngen lifrelewetukey, Ngünechen am dullietew ta eymün küme tüngün mew tamün mongeleael.

16 Fey, eyimi domo, ¿chumngechi am kimafuymi tami montulafiel tami füta? ¿Ka eyimi wentru, chumngechi kimafuymi tami montulafiel tami kure? Kimfal-lay tati.

### *Ñidol tañi tutekeetewchi mongen*

17 Fey chumngechingeay rume, kake kiñeke müley ñi mongeleael chumngechi ñi adkünuetew ta Ñidol, ka chumngechi chengefel feychi dullietew ta Ngünechen. Fey tüfachi dungu werküken itrokom feyentulechi pu che mew.

18 Fey Ngünechen dullifile ta kiñekentu tati dew sirkunsidangelu, ayülekilpe ñi ellkanieael tañi sirkunsidalen. Fey kiñekentu dullifile tati sirkunsidalenolu, ngelay tañi sirkunsidangeael.

19 Iney rume doy falilay tañi sirkunsidaleael kam tañi sirkunsidalenoael rume, welu may, tañi müngeltuafiel Ngünechen tañi werkün dungu.

20 Kake kiñeke felepe chumngechi felekefuy feychi dullietew ta Ngünechen.

21 Eymi ta püresukonangelmi, wesa duamkülekilnge, welu pepi lifrengetulmi, feley tami lifrengetuael.

22 Fey ti püresukonalekefulu feychi dullingelu tañi feyentuael ta Ngünechen mew, fewla ta kiñe lifre chengetuy tañi poyeafiel ta Ñidol. Ka femngechi, tati che lifrelele feychi dullingelu, fewla ta Cristo ñi püresukonangetuy.

23 Ngünechen ta ngillaeymünmew reke kisu tañi Fotüm ñi lan mew, feymew eluwkilmün tamün püresukonayeetew ta kakelu pu che.

24 Femngechi tati, pu peñi ka lamngen, kake kiñeke küme duamkülepe chumngechi ñi felekefel feychi dullietew ta Ngünechen.

*Ngülam dungu tati kurengenolu, fütangenolu ka ti pu lantu mew*

25 Fey fewla llowdunguwayiñ kangelu dungu tamün ramtuel: Fey tati petu kurengenochi wentru ka petu fütangenochi domo nielan chem werkün dungu no rume Ñidol tañi eluetew kisu engünngealu, welu feypian iñche kisu ñi ngülam kümelu tañi trokifiel. Ñidol tañi kutranduamyetew mew, feley tamün manelafiel iñche tañi feypiaelchi dungu.

26 Iñche kay kümelu trokiniefun ta che ñi feleael chumngechi tañi felekaken, tati wesake dungu ñi mülen fantepu mew.

27 Fey nielmi ta domo, elkünutukefilnge. Fey nienolmi kay, kintukefilnge

28 Fey kurengelmi, yafkalaymi tati, fey kiñe üllchadomo fütangele, ka femngechi yafkalay. Welu tati kurengelu niekey fill rakiduameluwkülen epe fill dungu mew, feymew iñche ayülefün tamün nienoael epe fill rakiduam.

29 Pu peñi ka lamngen, iñche ayülefün ñi feypiael tüfachi dungu: Pichilewey dewma tañi müleweael ta antü. Feymew llemay, tati kurengelu, kurengenolu reke felepe.

30 Tati weñangkülelu, weñangkülenolu reke felepe. Tati nielu ayüwün, nienolu ayüwün reke felepe. Fey tati ngillalu chem rume, ngillanolu reke trokiwkülepe.

31 Tati nielu fill em tüfachi mapu mew, müley ñi feleael tati nienolu chem no rume reke, taiñ penieelchi mapu am ta kom aftualu.

32 Iñche ayülefün tamün nienoafel chem wesaduamkülen no rume. Tati kurengenolu küdaweluwkülekey Ñidol tañi dungu mew, ka femngechi ñi tutenieafiel,

33 welu tati kurengelu küdaweluwkülekey ti mapu mew mülechi dungu mew, ka femngechi tañi elunieafiel ayüwün kisu ñi kure,

34 femngechi epurume rakiduamkülekey. Ka famngechi tati petu fütangenochi domo, küdaweluwkülekey Ñidol tañi dungu mew, ka lif mongen ñi nieael tañi kuerpu mew ka ñi rakiduam mew, welu ti fütangelu küdaweluwkülekey ti mapu mew mülechi dungu ka tañi ayüwküleael ñi fütä.



<sup>35</sup> Fey tüfa feypiwpeyiñ tamün ka-trütudunguwnoafiel fill dungu mew, welu may tamün kümelkawküleael eymün, ka femngechi tamün nieael kiñe küme mongen, tamün poyenieafiel ta Ñidol kom pepikawün mew.

<sup>36</sup> Fey kiñekentu ayülele ñi kureyewael ñi ayünieelchi domo engu, fey puwkülele ñi fütangeael dewma, ka rakiduamkülele ta tüfeychi dungu ñi doy kümen, fempe müten tati kümelu tañi trokifiel. Fey kureyewpe engu. Yafkangelay tati.

<sup>37</sup> Fey kakelu kay, kisu ñi piwke mew ayülele ñi kisuleael ka ñi kisu ngünewküleael, femngechi tañi kurengenaoel ka ñi fütangenaoel domonge, kümekayay tati.

<sup>38</sup> Femngechi tatey, fey kureyewle tañi ayünieelchi domo engu, kümelkayay, welu kurengenole ti wentru ka fütangenole ti domo, doy kümekayafuy.

<sup>39</sup> Tati fütangechi domo feley ñi kiñewküleael ñi fütta engu mongelele tati wentru. Welu tati fütta dew lale, fey ti domo lifrelewetuay tañi fütayetuael kangelu wentru, welu feyentulekale müten tati wentru,

<sup>40</sup> welu doy kümeafuy wiñome fütangewetunole. Iñche ta eluwiyiñ tüfachi ngülam, fey iñche mew mülelu Ngünechen tañi Lif Küme Püllü trokiwkülen.

## 8

*Tati ilo chalintukungelu tati adentun ngünechen mew*

<sup>1</sup> Fey fewla llowdunguwayiñ kangelu tamün ramtuelchi dungu tati ilo tañi chalintukungeken

tati adentun ngünechen mew.\* Feyngey tati feypi-keelchi dungu: Itrokom iñchiñ nieiñ kimün, welu tati nielu fentren kimün mallmawtukey, welu tati piwkeyeche elukeeiñ mew taiñ kümelkawküleael.

<sup>2</sup> Fey iney rume kimnielu kom dungu troki-wkülele, fey ta petu kimlay tañi kimafelchi dungu.

<sup>3</sup> Welu iney rume piwkeyefile ta Ngünechen, Ngünechen ta küme kimnieeyew ta kisu.

<sup>4</sup> Fey tañi ingeael kay tüfeychi iyael tati chal-intukuel tati pu adentun ngünechen mew, küme kimnieiñ tañi falinon ti adentun ngünechen ta mapu mew, fey ka kimnieiñ ñi mülen ta kiñe Ngünechen müten.

<sup>5</sup> Tunte feypikefuyngün rume ñi mülen fentren ngünechen wenu mapu mew ka nag mapu mew (fey müley fentren ngünechen ka fentren ñidol),

<sup>6</sup> welu iñchiñ mew müley ta kiñe Chaw Ngünechen müten, fey kisu mew itrokom chemkün feley, ka iñchiñ müleiñ kisungealu. Ka femngechi müley kiñe Ñidol Jesucristo müten, fey kisu mew müley ta kom chemkün, ka iñchiñ müleiñ ta kisu mew.

<sup>7</sup> Welu kom che adümlay tüfachi dungu. Kiñeke che, wimtulefulu ñi püramyefiel tati pu adentun ngünechen, ifiyüm tüfeychi ilo fey ñi rakiduamkülen tati ilo ñi dew chalintukulelgeel tati pu adentun ngünechen, feymew rume yafkalu trokiwkülekey engün.

---

\* **8:1 tati ilo tañi chalintukungeken tati adentun ngünechen mew:** müleyechi ilo fendengekelu ti merkaw mew fey tüfa chal-intukungelu ti ngillatuwe ruka mew chew ñi mülen ti adentun ngünechen, fey kiñeke feyentulelu feypikefuy ta che ñi inoael tüfeychi ilo femngechi ñi poyenoafiel tati pu adentun ngünechen.

<sup>8</sup> Feyngey llemay ti iyael ñi duam ta llowlaeiñmew ta Ngünechen, fey doy küme piwkengelayaiñ ta ifiliyiñ tati iyael, ka doy wesalkalayaiñ rume ta inofiliyiñ.

<sup>9</sup> Feyngey tamün lifrelen, welu elukefilmün tamün welulkalafiel ta yafkan mew tati pu che newe newenkülenolu ñi mupiltun mew.

<sup>10</sup> Fey eyimi am, kinniefilu tüfachi dungu, anükünuwkeymi tami iyael tüfey mew chew ñi püramyengekemum tati pu adentun ngünechen, fey chem peñi kam lamngen rume peelmew tati newe yafüngenolu ta mupiltun mew, kisu ka femngechi allmalltuay ñi iyafiel tüfey tati pu adentun ngünechen ñi chalintukulelñgeelchi ilo.

<sup>11</sup> Fey ta famngechi eyimi tami femel mew, elukefimi ñi famtripatuael tati peñi kam lamngen newe newenkülenolu ñi mupiltun mew. Ka femngechi feychi peñi kam lamngen ñi duam Cristo ta lakoni.

<sup>12</sup> Fey elungele ñi wesa rakiduamael tati rume pichin mupiltun nielu, yafkakeymün ta eymün Cristo mew.

<sup>13</sup> Feymew, iñche ñi peñi kam lamngen yafkaluwle iñche ñi ikeelchi ilo mew, doy kümeay ñi iwenoafiel iñche tüfa famngechi ilo, femngechi tañi famkonnoael ta yafkan mew ñi peñi kam lamngen.

## 9

### *Kiñe apostol ñi koneltuleel*

<sup>1</sup> Feley llemay iñche tañi lifrelen, welu konel-tulen tañi apostolngen, iñche am pekefilu reke ta

Jesus iñchiñ taiñ Ñidol ka eymün am iñche tañi wewel tañi küdawün mew Ñidol tañi dungu mew.

<sup>2</sup> Fey tunte kakelu pu che apostol trokinielafew new rume, welu eymün feley tamün apostol trokiniemuafiel, fey eymün tamün feyentulen ta Ñidol mew rüf mew kimfalküley iñche tañi apostolngen.

<sup>3</sup> Fey ta famngechi llowdungukefiñ tüfey engün tañi fillpikeetew:

<sup>4</sup> Fill dungu mew koneltulen tañi llowael ta iyael ka ñi pütokoael,

<sup>5</sup> ka femngechi ñi kureyael kiñe feyentulechi domo, chumngechi femkey tati kakelu pu apostol, ka Ñidol tañi pu peñi, ka femngechi femi ta Pedro.

<sup>6</sup> ¿Kam ta Bernabe müten ka iñche epungeyu tayu koneltulenon ti lofche mew tayu elungenoael tayu duamtukeelchi chemkün?

<sup>7</sup> ¿Iney am küdawkey kiñe soltaw reke fey kisutu kintukawkülekey ñi kulliwael? ¿Iney am küdawkey ñi dapillafiel ti anümkülechi ofad, fey ikelay ti fün ofad? ¿Iney am kuydakey ta kulliñ fey entuñmakelafi ñi lichi tañi waka tañi lichituñmuael?

<sup>8</sup> Ka femngechi rakiduamlayaymün ta tüfachi dungu mew, che müten tañi feypi, fey Moyse ñi ley dungu am ka femngechi feypilelu:

<sup>9</sup> Fey femngechi wiriley ti lifru mew tati nielu ti ley dungu: “Wilal tukulel-layafimi tati trillakechi mansun.”\* Fey tüfa feypilelay Ngünechen tañi kuñiwtukuniefiel tati pu mansun,

<sup>10</sup> welu iñchiñ may ta kuñiwtukunieeiñmew. Fey ti ley dungu am wirikünungelu iñchiñ

---

\* 9:9 Deuteronomio 25.4.

taiñ duam. Fey tati ketrakelu ta mapu ka femngechi tati kosechakefilu tati fün ketran, feley ñi maneluwküleael tañi llowael kisu ñi koneltuleelchi trokiñ fün ketran mew.

<sup>11</sup> Fey ta femngechi, iñchiñ dew nganliyiñ reke eymün mew Ngünechen ñi fün ketran, müte alün dungu pemay taiñ kosechayael eymün mew ta tufachi mongen mew pünekeelchi chemkün.

<sup>12</sup> Fey kakelu che koneltulele eymün tamün nieelchi chemkün mew, doyelchi may iñchiw feley tayu koneltuleael. Welu iñchiw pünekelafiyu ti chemkün tayu koneltuleel rume tayu püneafiel, fey kom ngenoafeluwün mew kutrankawküleyu femngechi tayu katrülkaduamelnoafiel ñi wewpiyengeael Cristo tañi we kimelün dungu.

<sup>13</sup> Eymün kimnieymün tufey engün tati küdawkelu ti ngillatuwe ruka mew, pünekey engün ti chemkün mülelu tati ngillatuwe ruka mew. Fey tufa ñi piel tati, tufey engün tati küdawkelu ti ngillatuwe ruka mew chew chalintukungekey ti mañumtuel, ikefi engün ti ilo kulliñ tufey mew chalintukuel.

<sup>14</sup> Ka femngechi müten, Ñidol ta adkünuy ta tufeychi dungu tati kimelkelu tati werken mon-tuluwün dungu, fey ñi mongeluwküleael tufeychi küdaw mew,

<sup>15</sup> welu iñche turpu pünekelafiñ kiñe pichin no rume tañi koneltulefel, ka femngechi wiripelan tufachi dungu tamün feypiwafiel femngechi ta eymün tamün elumuafiel tunte pichinngaeafuy rume. ¡Doyümafün ñi layael müntuñmaelimew tufa famngechi ñi mongeluwkülen tañi nieel mew!

<sup>16</sup> Welu iñche pichin no rume mallmawkülelan

tañi wewpikiefiel mew tati werken montuluwün dungu, aporia werküniengelu am iñche ñi femael tüfachi dungu. ¡Awngdafun may ta iñche wewpino-fuli!

<sup>17</sup> Feymew llemay, iñche kisu duam femmekefuli, dew felefuy ñi kullingael, welu wesadamkechi mekeli ñi wewpin, fey chumngechingey rume Ngünechen may tañi yefaletew ta tüfachi dungu.

<sup>18</sup> Femngechi lle, iñche tañi küme duamelnieetewchi kullitun fey tañi wewpiafiel ti werken montuluwün dungu, fey chem rume ñi kofranoael. Fey tüfa lle tañi piel: falintukelafin ñi koneltuleelchi chemkün tañi mongeluwküleael tañi wewpikeelchi dungu mew.

<sup>19</sup> Tunte iney no rume ta püresukonanielaenew, kisutu püresukonakünüwken itrokom che mew femngechi tañi wewael ta Cristongeau doy alün che tuntepu tañi pepi femel.

<sup>20</sup> Femngechi trawün ti pu judiu iñchiñ judi-ungetuken, femngechi tañi wewafiel ta kisu engün Cristongeau, ka femngechi tañi wewafiel tati ngüenieetew ta Moyse ñi ley dungu, iñche kisu elkünüwken ngüenieeaetew reke tati ley dungu, fey iñche tunte ngüenieelaenew ruf dungu mew tati ley dungu.

<sup>21</sup> Ka femngechi, tañi wewafiel tüfey engün tati mülenolu ta Moyse ñi ley dungu mew, fey tüfa engün reke femkünüwken, tunte ruf dungu mew ngüenieeenew ta Ngünechen ñi ley dungu, fey iñche am ngüenieetew ta Cristo tañi ley dungu.

<sup>22</sup> Femngechi müleyüm iñche tati newe newenkülenolu ñi mupiltun mew, ka femngechi

ngañwadduamküleken kiñe ta kisu engün reke, femngechi tañi wewafiel engün Cristongealu. Fey ta femngechi fey ñi chumngen ta kakelu femkünuwken ta kisu engün reke, fey chumngechi rume ñi pepi montulafiel müten ta ineyngeay rume.

<sup>23</sup> Kom tüfeychi dungu femken tati werken montuluwün dungu ñi duam, femngechi tañi konel-tuael kisu engün tüfeychi montun mew.

<sup>24</sup> Eymün kimnieymün kiñe kuden mew kom müley ñi lefael, welu kiñe müten llowkey ti wewelchi kullitun. Feymew, eymün lefaymün reke, fey femngechi llowaymün ti wewelchi kullitun.

<sup>25</sup> Tati pepikawkülelu ñi kudeael kiñe awkantun mew, famentukey kom tüfey tañi wesalka-keetew ñi kudeael mew. Fey tüfa famngechi femkey engün tañi wewafiel ti kullitun tati korona tapül triwengelu, fey tüfachi kullitun pürümka reke choñfükey, welu iñchiñ may kudekeiñ reke taiñ llowafiel ti choñfükenochi kullitun.

<sup>26</sup> Fey iñche kay lefkelan tati trawmalelu reke, ka weychakelan rume tüfeychi che reke petu fill mekepüdalü ñi wülelafiel ta re kürüf.

<sup>27</sup> Ñi femafel, kutrankaken tañi kuerpu ka aporiakefiñ tañi femael chumngechi ñi ayülen ta Ngünechen, femngechi ta iñche ñi famentükünungenoael tati pu wewnolu reke, fey ñi dew kimeltulfiel ta kakelu che.

## 10

*Ngülamtun dungu ñi püramyengenoael chem aden-tun no rume*

<sup>1</sup> Ayülelan tati pu peñi ka lamngen tamün ngoymanentuael iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em kom ñi mülekefel engün miñche tüyechi tromü mew, ka itrokom engün ñi katrürumen ti lafken mew.

<sup>2</sup> Feyta famngechi kom kisu engün kiñewi ta Moyse mew fawtisangelu reke ti tromü mew ka ti lafken mew.

<sup>3</sup> Ka femngechi, kom kisu engün ifi Ngünechen ñi wüelchi iyael

<sup>4</sup> ka pütokoy engün Ngünechen ñi wüelchi ko, fey feychi pütokolu engün tati kura mew, tüfachi kura Cristo reke felekerkefuy, tañi kelluetew.

<sup>5</sup> Welu epe kom reke ta kisu engün tutelay ta Ngünechen mew, feymew kisu engün ñi kuerpu mülewey tati mawkenochi uwe mapu mew.

<sup>6</sup> Kom tüfachi dungu femngechi rupay kiñe adkünu dungu reke ta iñchiñgealu, femngechi ta iñchiñ taiñ ayütunoafiel ti wesake dungu, chumngechi ta kisu engün ayütufi tüfeychi wesake dungu.

<sup>7</sup> Feymew püramyekewfilmün ngillatun mew tati pu adentun ngünechen, chumngechi ñi femel ta kisu engün. Tüfa tañi feypilen ta Wirin Chillka: “Tati pu che anükünuwi ñi iyael ka ñi pütokoael engün, fey ka pürüm witrapäray ñi fill chummekeael rume.”\*

<sup>8</sup> Ka üñamyemekewkilmün, chumngechi ta kisu engün üñamyemekewkefuy, feymew kiñe antü mew müten layey engün epu mari küla warangka che.

<sup>9</sup> Ka femngechi ngelay taiñ kintukaduamafiel ta Cristo, chumngechi ta kisu engün kintukadu-

---

\* **10:7** Exodo 32.6.



amfi ta Ngünechen, feymew layey engün filu ñi ünatuwetew mew.

<sup>10</sup> Wesa dungukilmün rume ta Ngünechen mew chumngechi ta kiñekentu kisu engün fillpifi wesa dungun mew, fey ti langümchekechi werken püllü langümeyew engün.

<sup>11</sup> Kom famngechi dungu mew rupay engün iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em, kiñe adkünuelchi dungu reke ta iñchiñgealu, fey tüfachi dungu ka elkünungey ta Wirin Chillka mew iñchiñ taiñ elungeael kiñe ngülam reke iñchiñ taiñ nieael küme lif mongen tüfachi amuleyechi tripantu mew.

<sup>12</sup> Feymew tati newenkülelu trokiwkülelu, kuñiwtulepe ñi yafkanoael.

<sup>13</sup> Eymün ta niekelaymün doy kakerume kintukaduamngen fey tañi niekefel ta kakelu pu che. Iñche feypiwayiñ Ngünechen ñi maneluwünngen. Fey kisu elulayaeymünmew ta doy fütra kintukaduamngen tamün wewtripaleam müten. Fey femngechi ta kintukaduamngelmün, Ngünechen elu-aeymünmew chumngechi tamün newentuleael, femngechi tamün wewtripaleael ti kintukaduamngen mew.

<sup>14</sup> Feymew iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, famtripamün tati pu adentun günechen mew.

<sup>15</sup> Iñche kimnien eymün tamün nien ta kimün, fey eymün feley tamün ngüneduamael iñche tañi feypiel.

<sup>16</sup> Fey femngechi putuiñ tati pulku fey taiñ mañumtufiel ta Ngünechen, kiñewkeiñ ta Cristo iñchiñ kisu ñi mollfüñ mew. Ka femngechi ifiyüm ti kofke, fey kiñewkeiñ ta Cristo iñchiñ kisu ñi kuerpu mew.

<sup>17</sup> Tunte fentrengefuiñ rume, kom iñchiñ ikeiñ kiñe kofke mew müten, fey tüfachi dungu mew kiñe trokiñche reke müten feletuiñ.

<sup>18</sup> Rakiduamafimün tati Israel trokiñche: fey tati ilu tati chalintukuelchi ilo kulliñ, ka femngechi koneltuley ti chalintukuel mew.

<sup>19</sup> Fey tüfachi dungu mew ta feypipelan tati pu adentun ngünechen ñi falilen, ka ti chalin-tukungeelchi ilo no rume ñi doy falin ta kakelu ilo mew.

<sup>20</sup> Tañi feypipeel may tati pu feyentulenoche che chalintukuyüm chem rume, chalintukulelkakefi reke engün tati pu weküfü, welu Ngünechen no tati. Fey iñche ayülelan eymün tamün koneltuael tati pu weküfü mew.

<sup>21</sup> Ngelay tamün putuael Ñidol tañi kopa mew, fey ka femngechi tamün femtuael ti pu weküfü ñi kopa mew. Ka ngelay tamün anüael ta Ñidol ñi mesa mew, fey ka femngechi tamün anütuael tati pu weküfü ñi mesa mew.

<sup>22</sup> ¿Kam kümey am taiñ lladkülkayafiel ta Ngünechen? ¿Kam iñchiñ am doy yamfalchengeiñ ta Ngünechen mew?

*Kom mongen mew ñi püramyengeael ta Ngünechen*

<sup>23</sup> Feypingekey: “Kiñe che femafuy chem dungu rume tañi ayüel.” Feyngey, welu kom dungu kümelkalümkelay. Feyngey llemay, kiñe che femafuy chem dungu rume, welu itrokom dungu kellukelay ñi doy adümngeael Ngünechen ñi dungu.

<sup>24</sup> Ngelay ñi kintungeael ta kiñe che müten ñi kümelkaleael, welu may tañi kümelkaleael ta kakelu kay.

25 Ikeafimün kom tati fendekeelchi ilo ta karniceria mew, fey chem dungu no rume tamün ramtunoael, fey tamün wesa rakiduamkületunoael.

26 Fey “kom chüf mapu mülechi chemkün Ngünechen ta ngengey.”†

27 Fey kiñe tati feyentulenolu ta Ñidol mew mangelelmünmew tamün iyael, fey eymün ayülmün tamün amuael, ifimün kom tamün elungeel, fey chem dungu rume ramtukilmün tamün wesa rakiduamkületunoael.

28 Welu iney rume feypiilmünmew: “Tüfachi ilo chalintukungey sakrifisio mew”, fey ikefilmün tüfeychi che tamün feypietew ñi duam ka feychi che ñi welurakiduamnoael. Ñidol am ta ngengegelu ta mapu mew ka itrokom ta mülelu tüfey mew.‡

29 Fey iñche tañi feypiel tati kangelu che ñi welurakiduamnoael, eymün no tati. Fey ¿chem mew am inaduamuwkülealu iñche kangelu che ñi welurakiduamkülenoael?

30 Fey mañumtufili iñche ta Ngünechen ti iyael mew, ¿chem mew am entuüñfilngean iñche tañi ifiel mew ti iyael?

31 Welu chumngechi rume, eymün ilmün, ka pütokolmün, ka femllemün chem kangelu dungu rume, kom femkeaymün Ngünechen tañi püramyengeael.

32 Femkilmün chem wesa dungu no rume femngechi ti kakelu ñi inayentunoael, tati pu judiu no

---

† **10:26** Salmo 24.1. ‡ **10:28** Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ñidol am ta ngengegelu ta mapu mew ka itrokom ta mülelu tüfey mew.”

rume ka ti pu judiu tuwünngenolu no rume, ka ti mülelu Ngünechen ñi trokiñche mew no rume.

<sup>33</sup> Fey iñche kay, ayüken ñi tutenieafiel kom che itrokom dungu mew, ka ayükelan rume iñche kisu müten ñi kümelkaleael, welu may ñi kümelkaleael kakelu che, ka femngechi tañi nieael engün tati montuluwün dungu.

## 11

<sup>1</sup> Eymün inaniemün iñche ñi inayentufal dungu chumngechi ta iñche inanien Cristo tañi inayentufal küme dungu.

### *Ti pu domo tati kulto mew*

<sup>2</sup> Sakinewiyiñ tati, eymün am tukulpaniemukefiel ta iñche ka inaniefimün tamün kimeleluwfielchi dungu.

<sup>3</sup> Welu ayülen tamün kimael Cristo tañi longkolen ta kom wentru mew fey kiñe wentru kay longkoley kisu ñi kure mew, fey ka femngechi Ngünechen longkoley ta Cristo mew.

<sup>4</sup> Fey kiñe wentru munulkünule ñi longko femngechi ngillatule kam femngechi nütramyefile ta Ngünechen ñi werküelchi dungu, fey ta famngechi illamtukefi ta Cristo.

<sup>5</sup> Welu kiñe domo munulkünunole ñi longko femngechi ngillatuyüm kam femngechi nütramyele Ngünechen ñi werken dungu, illamtukefi tañi fütä. Küme kupilkünüwlu reke feley.

<sup>6</sup> Fey kiñe domo munulnole ñi longko, doy kümeafuy küme kupilfile. Welu kiñe domo yewentukuwle tañi katrüael tañi longko kam ñi kupiluwael, fey doy kümeay tañi munulkünüafiel.

<sup>7</sup> Fey wentru ta ngelay tañi munulkünuwael ñi longko, fey wentru am Ngünechen mew aden-tulelu ka femngechi adkünungey ñi püramyefiel ta Ngünechen, fey domo adkünungey ñi yamnieafiel ta wentru,

<sup>8</sup> fey wentru am adentungenolu ta domo mew, welu domo adentungey ta wentru mew.

<sup>9</sup> Fey wentru ta dewmangelay domo tañi duam, welu domo may ta elngey wentru ñi duam.

<sup>10</sup> Fey tüfachi dungu mew, tati pu werken püllü ñi duam, tati domo feley ñi munulnieael ñi longko femngechi kimfalay ñi yamnieafiel tañi wentru.

<sup>11</sup> Welu Cristo mew, wentru ka domo mür fente faliley,

<sup>12</sup> fey tunte feyngefuy ta domo ñi dewmangen ta wentru mew, ka femngechi feyngey ta wentru ñi choyüngeken ta domo mew, welu itrokom tuwküley ta Ngünechen mew.

<sup>13</sup> Eymün ka müten feley tamün ngüneduamael fey ñi kümepen may tati pu domo ñi ngillatuael Ngünechen mew fey ñi munulkünunon tañi longko.

<sup>14</sup> Fey iney rume ngüneduamay tañi yewenngen ta wentru ñi tremümael tañi kal longko.

<sup>15</sup> Welu rume kümey ñi tremümael ñi longko ta kiñe domo, fey kisu am elungelu ñi nieael ta alükechi longko femngechi tañi munulnieñmayaetew ñi longko.

<sup>16</sup> Fey chumngechingey rume, kiñeke ayüle ñi fillpimekeael tüfachi dungu mew, feley ñi kimael ta iñchiñ no rume ka Ngünechen ñi trokiñche no rume kimnielay ta kangelu wimtun.

*Fill kakerume dungu ñi ngenoael Ñidol ñi Sena*

*mew*

17 Tamün wirileluwafielchi dungu mew pepi sakiwlayayiñ, tamün trawün wesalkakeetew trokiniewiyiñ, tamün kümelkayafetew.

18 Wünelu mew, feypingeken femngechi trawüluwiyüm tamün nieael ta kultu, müleyey che tati wichuke püntümentuwkelu. Fey tamün femkeelchi dungu ruf dungu felelu trokikefiñ.

19 ¡Fey mülele eymün mew wichuke püntülkawkülelu pichike trokiñ mew, femngechi tañi kimfalael iney müngell ruf dungu mew ñi feyentulen Cristo mew!

20 Fey eymün tamün niekeelchi ilelkawün ruf küme femkelaymün chumngechi ñi ayüel ta Ñidol,

21 fey puwiyüm ti ora tamün iyael, kake kiñeke wünelkawkey ñi iyael, fey kiñekentu üngümkülekey tunte ngüñüley rume, fey kakelu kay ngollikey kütu.

22 ¿Eymün am nielaymün ruka chew tamün iyael ka tamün putuael? ¿Chumael am illamtukefimün ta Ngünechen tañi trokiñche? ¿Chumael am yewelka-kefimün tüfey engün tati küpalnolu chem iyael no rume? ¿Chem piwayiñ am tüfachi dungu mew? ¿Sakiwpeaiñ may? ¡Femlayan llemay tüfachi dungu tamün femkeel mew!

*Ñidol ñi Sena*

(*Matew 26.26-29; Marku 14.22-25; Luka 22.14-20*)

23 Iñche llowfiñ Ñidol mew tüfachi kimeltun tamün eluwfiel: Feytichi pun mew müten ellka wültukungelu ta Ñidol Jesucristo, nüy kofke ñi kuwü mew.

24 Fey dew mañumtufilu ta Ngünechen, wükafi ti kofke ka feypi: “Tüfa ta iñche ñi kuerpu, wültukungelu ñi layael eymün tamün kümelkangeael. Femngechi femkeaymün tüfa iñche tamün tukulpamuafiel.”

25 Ka femngechi, dew ikünulu, nüfi ti kopa ñi kuwü mew ka feypi: “Tüfachi kopa, tati we eldungu lle iñche tañi mollfüñ mew. Fey kake kiñeke rupa putulmün, femkeaymün iñche tamün tukulpamuafiel.”

26 Fey ta famngechi femkeaymün, küpatule wüla ta Ñidol, eymün nütramyekeafimün kisu ñi lan trawülmün tamün iyafiel ti kofke ka putuafiel tüfachi pulku.

### *Chumngechi ñi llowngeael Ñidol ñi Sena*

27 Femngechi tatey, iney rume ifile ti kofke kam putule ta Ñidol ñi kopa mew fey ñi inadua-muwnon rume ñi mongen, yafkantukuwkey Ñidol tañi kuerpu mew ka femngechi Ñidol ñi mollfüñ mew.

28 Feymew llemay, kake kiñeke che feley ñi inadua-mael ñi rakiduam petu tañi inofiel ti kofke ka petu ñi putunofiel ti pulku.

29 Fey ifile ti kofke ka putufile ti pulku fey ñi ngüneduamnon rume Ñidol tañi kuerpungen, kisu müten ikey ka putukey tañi kutrankangeael.

30 Feymew, eymün rume pütrüleymün tati kutrankülelu ka ngañwadüwkülelu, ka femngechi kiñekentu dew layey.

31 Fey küme inadua-muwfuliyiñ kisuke ta iñchiñ müten, Ñidol ngelayafuy taiñ kutrankayaetew.

<sup>32</sup> Fey Ñidol tunte kutrankaliyiñmew rume, fey may taiñ doy kimchengeael, ka femngechi taiñ kondenanoaetew tati feyentunochi pu che iñchiñ.

<sup>33</sup> Feymew, iñche ñi pu peñi ka lamngen, femngechi trawüluwülmün tamün iyael, welukonkechi üngümüwkeaymün.

<sup>34</sup> Fey kiñeke che ngüñülele, ikünukeay kisu ñi ruka mew, femngechi ta Ngünechen ngelayay tamün kutrankayaetew, fey ta famngechi trawün mew. Fey ti kakelu dungu küme adkünumeafiñ amuli iñche tamün pewmeafiel.

## 12

### *Tati Lif Küme Püllü ñi wülkeelchi pepil*

<sup>1</sup> Pu peñi ka lamngen, iñche ayülen eymün tamün kimael kiñe pichin rewall tati Lif Küme Püllü ñi wülkeelchi pepiluwün dungu.

<sup>2</sup> Eymün kimnieymün feychi nga petu feyentunolu eymün ta Ñidol mew, eluwkefuymün tamün yengeael trawma reke tati dungukenochi adentun ngünechen mew.

<sup>3</sup> Welu fewla ayülen tamün kimael iney no rume petu dungule ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew feypilayafuy: “¡Malisialey ta Jesus!” Ka iney rume petu dungunole ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew feypilayafuy: “¡Ñidol Jesus!”

<sup>4</sup> Müley fill kake rume pepil dungu, welu tati wülkelu tüfachi pepil kiñen Lif Küme Püllü müten.

<sup>5</sup> Müley kake rume poyen küdaw Ñidol ñi wülkeel, welu itrokom tüfachi dungu Ñidol müten tañi adkünüel.



<sup>6</sup> Ka müley fill kake rume pepil ñi chumael rume ta che, welu kiñe Ngünechen müten wülkey ti küme pepil.

<sup>7</sup> Fey Ngünechen ta wülkey kake kiñeke che mew ñi kimafael ñi mülen ti Lif Küme Püllü itrokom che tañi kümelkangeael.

<sup>8</sup> Fey ti Lif Küme Püllü mew, kiñekentu elungekey ñi dunguael ta küme kimün mew. Kakelu feyentulechi che ka femngechi elungekey ñi dunguael ti Lif Küme Püllü mew rume adümuwün mew.

<sup>9</sup> Kiñeke che llowkey feyentun, feytichi Lif Küme Püllü ñi kellun mew müten, fey kakelu che kay llowkey ti pepil tañi tremolafiel ta pu kutran.

<sup>10</sup> Kiñekentu llowkey ti pepil tañi pengelael ti afmatufal dungu, fey kakelu kay ñi nütramtuafiel ti werken dungu ñi llowel ta Ngünechen mew. Ka kiñekentu Ngünechen elukeyew ti kimün femngechi tañi kimafiel ti pu koyla ngünengechi püllü ka ñi kimafiel ti rüfngечи Lif Küme Püllü, fey kakelu kay elukefi ñi pepi dunguael ti ka tripa dungun ka petu feley ñi pepi rulpadungutuafiel ñi chem pin ti ka tripa dungun

<sup>11</sup> Welu kom tüfachi dungu femkey tati kiñen Lif Küme Püllü müten. Elukefi ta kake kiñeke che kisu tañi doy kümelu trokiniefiel.

*Kom feyentulelu koneltuley kiñe kuerpu mew müten*

<sup>12</sup> Fey kiñe che ñi kuerpu, tunte kiñewküley rume fentren pichike troy mew, fey kiñe kuerpungey müten. Ka femngechi feley ta Cristo.

<sup>13</sup> Ka famngechi müten, kom iñchiñ, judiu tuwünnegelu ka judiu tuwünnengenolu, pu püresukona

kam ti lifrelelu, fawtisangeiñ femngechi taiñ feleael kiñe kuerpu müten tati kiñen Lif Küme Püllü mew. Ka itrokom iñchiñ elungeiñ taiñ llowael üyechi Lif Küme Püllü müten.

<sup>14</sup> Kiñe kuerpu ta trawülelay kiñe troy mew müten, welu may ta fentren pichike troy mew.

<sup>15</sup> Fey ti namun feypifule nga: “Iñche ta kuwü no, feymew koneltulelan ta kuerpu mew.” Fey ta famngechi elkünulayafuy ñi koneltulen ta kuerpu mew.

<sup>16</sup> Fey pilun nga feypifule: “Iñche ta nge no, fey iñche ta koneltulelan ta kuerpu mew.” Fey ta famngechi elkünulayafuy ñi koneltuael ta kuerpu mew.

<sup>17</sup> Fey kom kiñe kuerpu re nge müten niefule, ¿chumngechi am pepi allküafuy? Fey kom kiñe kuerpu re pilun müten niefule, ¿chumngechi am pepi nümütuafuy?

<sup>18</sup> Welu Ngünechen elkünuy tati kuerpu mew kake kiñeke troy chew ñi doy kümelkalealu ñi trokifiel.

<sup>19</sup> Fey kiñe troy müten niefule ti kuerpu, nge-layafuy ta kuerpu.

<sup>20</sup> Fey rüfngey tati, tunte pütrüley ta pichike troy, welu kuerpu ta kiñengey müten.

<sup>21</sup> Fey ti nge ngelay tañi feypiafiel ta kuwü: “Iñche ta duamtulaeyu.” Ka ti longko no rume ngelay tañi feypiafiel tati namun: “Duamtulaeyu tati.”

<sup>22</sup> Welu may, tati pichike troy mülelu ta kuerpu mew, doy kümenolu reke felelu, fey engün may ta doy duamtufali.

<sup>23</sup> Fey ti pichike troy taiñ doy falintukenoel, fey

may ta doy kuñiwatun mew takukefiiñ. Feytichi pichike troy taiñ newe duamniekenofiel, fey tüfey ta doy küme dapingekey,

<sup>24</sup> fey famngechi femngekelay tati pichike troy adkiñkiyawkelu. Ngünechen ta küme adkünüy ta kuerpu feyta famngechi fey ti troy newe duamniekenoel ñi doy küme poyengeael

<sup>25</sup> femngechi tañi püntükawkülenoael ta kuerpu, welu may ta kake kiñeke troy mülelu ta kuerpu mew ñi welukonkechi duamtuniewael.

<sup>26</sup> Fey kiñe troy mülelu ta kuerpu mew kustrankawkülele, fey itrokom kakelu kutrankawkey, fey kiñe troy llowle küme dullitun poyen ka itrokom kakelu ayüwkey.

<sup>27</sup> Femngechi tati, eymün ta Cristo ñi kuerpu, fey kake kiñeke eymün koneltuleymün üyechi kuerpu mew.

<sup>28</sup> Ngünechen ayürkey ñi müleael kisu ñi trokiñche mew wünelu mew, tati pu apostol, ka ti pu pelon wentru, fey küla puwalu mew ti pu kimeltuchekelu, ka femngechi ti pu che elungelu ñi femael afmatufal dungu, fey kakelu pu che kay ñi tremolafiel ti pu kutran, kam kellualu, kam tati adniealu ti trokiñ feyentulechi che kam ti dungualu ka tripa dungun mew.

<sup>29</sup> Itrokom tüfey engün ta apostolngelay ka itrokom no rume ta pelon wentrungelay engün, ka itrokom no rume kimeltufengelay, ka itrokom no rume elungelay ñi femael afmatufal dungu.

<sup>30</sup> Ka itrokom no rume nielay pepiluwün tañi tremolafiel ta kutran. Ka femngechi itrokom no rume dungukelay ta ka tripa dungun mew, ka itrokom no rume kimlay ñi rulpadungultuafiel

tati ka tripa dungun.

<sup>31</sup> Welu eymün feley tamün ayütuafiel ti doy küme pepil dungu ñi wülkeel ti Lif Küme Püllü.

### *Tati piwkeyen*

Fey iñche kimeluwayiñ kiñe doy küme dungu.

## 13

<sup>1</sup> Fey iñche dunguli ti dungun ñi dungukeel tati pu che, ka ti pu werken püllü ñi dungun kütü, welu nienoli piwkeyechen, kiñe pañillwe reke felen, tati triniwkelu kam kiñe tralewkechi kampana reke.

<sup>2</sup> Fey ka dunguli Ngünechen ñi eluetewchi werken dungu, ka kimüñmafili kisu ñi petu kimelnoelchi dungu ka adümli itrokom dungu, ka nieli iñche fentren feyentun tañi nengümkaayafiel ti füttrake wingkul, welu nienoli ta piwkeyechen, chem falilay rume ñi femkeel.

<sup>3</sup> Fey wüdankalelfili kom ñi nieelchi chemkün tati pu pofrengelu, fey tunte wültukuli rume iñche ñi kuerpu ñi lüpümngael kütü, welu nienoli piwkeyechen, chem kümelkalayaenew rume.

<sup>4</sup> Fey tati nielu piwkeyechen, niey ngenofeluwün ka küme piwkengay, nielay üttrichen, ka kisutu kimkawkelay, ka mallmangelay rume,

<sup>5</sup> ka fill wesa pikelay rume, ka chekawünngey rume, lladküfemkelay ka kañmatuchekelay rume.

<sup>6</sup> Fey tati nielu piwkeyechen, ayüwkelay müleyüm wesake dungu, welu may tati rüfngechi dungu mew.

<sup>7</sup> Fey tati nielu piwkeyechen, itrokom mew kutrankawkey, kom küme feyentukey, üngümkey maneluwün mew, ka itrokom ngenoafelkey.

<sup>8</sup> Fey piwkeyechen ta chumkawnorume aflagay. Kiñe antü tati pu che fentekünuay ñi nütramyael Ngünechen ñi wüelchi dungu ka dunguwelayay tati kake tripa dungun, ka duamtungewelayay tati kimün.

<sup>9</sup> Fey ti füttrake kimün, ka ti nütramtun dungun am küme kimfalkenolu,

<sup>10</sup> fey tüfachi dungu aftuay feychi rumel feletuale Ngünechen ñi adkünüelchi küme dungu.

<sup>11</sup> Feychi mew iñche pichichengelu, dungukefun, ka rakiduumkefun ka ngüneduumkefun chem rume kiñe pichiche reke. Welu dew tremlu iñche, elkünutun ñi chumngen ta kiñe pichiche.

<sup>12</sup> Fey fewla newe pelotukelafiyiñ kiñe espejo mew reke,\* welu kiñe antü fente küme peafiyiñ itrokom ñi chumngen rüf dungu mew. Iñche ñi kimün ta fewla rüf mew newe kümelay, welu kiñe antü itrokom küme kimafiñ chumngechi ta Ngünechen kimnieenew.

<sup>13</sup> Küla dungu müley tati rumel mülekelu: tati feyentun, tati maneluwün ka ti piwkeyechen, welu tati doy kümelu fey ti küla mew fey ta piwkeyechen.

## 14

### *Dunguael kake tripa dungun mew*

---

\* **13:12 kiñe espejo mew reke:** tati espejo kuyfi mew dewkülekefuy kiñe liftukaelchi pañillwe mew, fey ti ange küme pengenkelafoy adkintun mew.

<sup>1</sup> Ayütumün may tamün nieael ta piwkeyechen, fey ka femngechi llawmatufimün ta Ngünechen ñi wülkeelchi Lif Küme Püllü ñi pepil, doyelchi may ta nütramyael ti werken dungu.

<sup>2</sup> Tüye tati dungukelu ta kake tripa dungun mew, fey dungukefi ta Ngünechen, welu dungukelafi tati pu che, fey tüfa ta iney no rume kimüñmalayaeyew ñi chem pimeken. Dungumekey kisu ñi piwke mew müten, welu iney no rume ta kimüñmalayafeyew ñi feypimekeelchi dungu.

<sup>3</sup> Welu tati nütramyekelu ti werküelchi dungu ta Ngünechen mew, elukefi ñi adümael Ngünechen ñi dungu ti kakelu pu che ka newentukukefi ka yafülkefi.

<sup>4</sup> Tati dungukelu ta kake tripa dungun mew, kisutu kümelkawkey müten, welu tati nütramyelu Ngünechen ñi werken dungu, elukefi Ngünechen ñi feyentulechi pu che ñi adümael kisu ñi dungu.

<sup>5</sup> Iñche ayülefun ta itrokom eymün tamün dunguafel tati kake tripa dungun mew, welu iñche doyümniefun tamün nütramyefiel Ngünechen mew küpachi werken dungu. Fey tüfachi dungu doy kümey ñi dunguel ti kake tripa dungun mew, welu ka kümeafuy mülefule may kiñe che ñi rulpadungutuafiel ñi chem pin ti kake tripa dungun mew dunguelchi dungu, femngechi tañi kümelkangeael kay Ngünechen ñi feyentulechi trokiñche.

<sup>6</sup> Feymew tati, pu peñi ka lamngen, iñche ta kümelkawlayayiñ chem mew no rume witranton-tuwmeliyiñ fey ka dunguwpuliyiñ tamün kim-noelchi dungun mew, felefuy may tamün dunguwpuafiel tüfeychi dungu, kam tamün kimelel-

ngeael kiñeke werken dungu Ngünechen mew küpalu, kam kiñeke kimeltun dungu.

<sup>7</sup> Fey ti pu ayekawe pünekeel ülkantun mew, tati flawta kam ti arpa, nienofule ti fill kakerume triniwün, pepi kimngelayafuy ñi chuchi ayekawengen ta kake kiñeke engün.

<sup>8</sup> Fey ti weychan dungu mew, ti trompeta wülnofule ñi kullkulltun, iney no rume pepikawlayafuy ñi kewayael weychan mew.

<sup>9</sup> Ka femngechi feley eymün mew: fey dungulmün kimfalnochi dungu müten, ¿chumngechi am kimngeay tüfeychi dungun tamün petu dunguel? ¡Kürüf ta dungulmekekayafimün reke!

<sup>10</sup> Feyngey tañi mülen rume fentren dungu-keelchi dungun mapu mew, ka rüfkünu mew itrokom niey ñi chem pilen ti dungu.

<sup>11</sup> Welu iñche kimnoli ñi chem pin ti dungun, kiñe ka tripanche reke felean tüfey tañi petu dungupeetew mew, fey kisu kiñe ka tripanche reke feley iñche mew.

<sup>12</sup> Feymew lle, eymün am ayütukefilu tamün nieael tüyechi pepil wülkelu ti Lif Küme Püllü, feley tamün ayüael tamün doy nieafiel ti pepil femngechi tamün kelluafiel Ngünechen tañi feyentulechi trokiñche.

<sup>13</sup> Feymew, tati dungukelu ti kake tripa dungun mew, feley ñi ngillatuael ta Ngünechen tañi eluaetew ti pepil tañi rulpadungutuafiel ti kimnoelchi dungu.

<sup>14</sup> Fey iñche ngillatuli kiñe ka tripa dungun mew, feyngoy tañi ngillatumeken iñche kisu ñi piwke mew müten, welu iñche ñi longko kimlay ñi chem

pimeken ñi wün.

<sup>15</sup> ¿Fey chem chuman am iñche? Fey feley tañi ngillatuael iñche ñi piwke mew, welu ka femngechi ñi kimküleael iñche ñi longko mew. Feley tañi ülkantuael iñche ñi piwke mew, welu ka femngechi ñi kimküleael iñche ñi longko mew.

<sup>16</sup> Fey eyimi püramyefilmi ta Ngünechen tami piwke mew müten, fey kiñe kimnochi che allkütuelmew, pepi “felepe may” pilayafuy, fey kimüñmanoaetew am tami chem pimeken.

<sup>17</sup> Tami mañumtun ngillatun rume kümey, welu kellulayafi ta kangelu che ñi doy adümael ta Ngünechen ñi dungu.

<sup>18</sup> Mañumtukefiñ ta Ngünechen iñche am doy dungukelu ti kake tripa dungun mew kom eymün mew,

<sup>19</sup> welu ti feyentulechi che ñi trawün mew iñche doy ayüken ñi dunguael kimfalchi kechu dungun, femngechi tañi kimelafiel ta kakelu che, fey ñi feypipüdayael mari warangka dungun ti kake tripa dungun mew.

<sup>20</sup> Pu peñi ka pu lamngen, eymün rakiduamwekilmün kiñe pichiche reke. Ayülefun tamün pichiche reke femngeael ta wesake dungu mew, welu fütakeche reke tamün femngeael tamün rakiduam mew.

<sup>21</sup> Tati ley dungu mew famngechi wirikonküley: “Dunguafiñ ta tüfachi trokiñche ti kake tripa dungun mew, ka ti pu ka tripanche ñi wün mew, welu famngechi rume duamkünulayaenew engün” pikey ta Ñidol.\*

---

\* **14:21** Isaia 28.11-12.



<sup>22</sup> Fey ta kake tripa dungun mew dungule ta che kiñe ngünel dungu reke feley tati petu feyentulenochi pu che mew, welu tati pu feyentulelu mew no. Welu nütramyengeyüm ta Ngünechen ñi werküelchi dungu, kiñe adkünel dungu reke feley tati pu feyentulechi pu che mew, ka tati pu feyentulenolu mew.

<sup>23</sup> Fey tati trokiñ feyentulechi che trawüluwkülele, fey itrokom engün dungumekele ti kake tripa dungun mew, fey konpule ti trawün mew kiñe che tati allkütualu, kam kiñe feyentulenolu, rakiduamay tamün wedwedkülen.

<sup>24</sup> Welu eymün nütramyemekelmün Ngünechen mew llowelchi werken dungu, fey konpule ti trawün mew kiñe feyentulenochi che kam chem che rume tati allkütualu, fey ngüneduamaway kay kisu ñi yafkalen, fey kisutu inarumeway allküle kom ñi chem pin ti küme dungu.

<sup>25</sup> Fey ta famngechi kom fente küme kimay ñi chumlen ñi piwke mew, fey lukutulen ngillatuay ta Ngünechen mew, ka küme kimay Ngünechen ñi mülen ta eymün mew.

*Kom femaymün yamün mew ka nor dungu mew*

<sup>26</sup> Fey fentekünuan ñi feypiael tüfachi dungu, pu peñi ka lamngen, femngechi eymün trawüluwülmün, kiñekentu müley ñi ülkantuael ta salmo, kakelu kay feley ñi kimeltuael kam ñi nütramyael Ngünechen tañi pengeleletewchi dungu, kam tañi dunguael ti kake tripa dungun kam tañi rulpadunguafiel ti kimnoelchi dungu. Welu itrokom tüfachi dungu femaymün femngechi

tamün kümelkayafiel Ngünechen ñi feyentulechi pu che.

<sup>27</sup> Femngechi kiñeke ayüle ñi dunguael kake tripa dungun mew, epu che kam küla che müten, feley kake kiñeke ñi dunguael engün, ka femngechi müley ñi rulpadungungetuael tüfeychi dunguelchi dungun.

<sup>28</sup> Fey ngenole iney no rume tati trawün mew tañi pepi rulpadungutuafiel ti dunguelchi dungun, doy kümeay tañi dungungenoael tati kake tripa dungun, welu may ta kake kiñeke kisutu müten ñi dunguael Ngünechen engu.

<sup>29</sup> Ka femngechi, mülele ñi nütramyengeael ti werken dungu küpalu ta Ngünechen mew, müley ñi dunguael epu kam küla che, fey kakelu müley ñi allkütuael femngechi tañi inaduanmieael tüfeychi dungun ñi chem pin.

<sup>30</sup> Welu kangelu che Ngünechen elueliyew kiñe dungu tañi kimelelafiel tati trokiñ feyentulelu, fey ti wüne dungumekelu feley ñi eluafiel ñi dunguael ti kangelu che kafey.

<sup>31</sup> Fey ta famngechi kom tati ayülu ñi dunguael, müley ñi dunguael re kiñeke Ngünechen ñi eluetewchi werken dungu, femngechi kom kakelu che ñi adümael ka ñi yafültukuwael.

<sup>32</sup> Fey tati wüldungukelu feley ñi ngünewküleael femngechi tañi küme amulafiel tati kimeltun dungu,

<sup>33</sup> fey Ngünechen am kiñe tüngüngechi Ngünechen, fey kisu am ayükenolu ti welulkalechi dungu.

Ñi inaniengeaelchi wimtun ñi niekefel ta

Ngünechen ñi trokiñche,

<sup>34</sup> tati pu domo müley ñi ñüküfküleael tati trokiñ feyentulechi che ñi trawün mew, eluniengenolu am tañi dungukonmekeael. Müley ñi müngeltunieafiel kisu ñi füta, chumngechi werküley ta Ngünechen ñi ley dungu mew.

<sup>35</sup> Fey ayülele ñi kimael chem dungu rume, müley ñi ramtuafiel engün kisuke ñi füta ruka mew, fey kümenolu am ta kiñe domo ñi dungukonmekeael ta trawün mew.

<sup>36</sup> Küme kimnieymün ta Ngünechen ñi dungu tañi tuwnon eymün mew, ka eymün müten no tati llowfilu tüfachi dungu.

<sup>37</sup> Fey iney rume pelon wentru trokiwkülele, kam feyentulele ñi kellunieetew tati Lif Küme Püllü, fey ta fente küme ngüneduamay iñche tañi wiripeelchi dungu Ngünechen tañi werküel.

<sup>38</sup> Welu kiñe che llownofile tüfachi dungu ka femngechi ta kisu llowlayaeyew ta Ngünechen.

<sup>39</sup> Femngechi tati, iñche ñi pu peñi ka lamngen, ayütufimün tamün nütramyael Ngünechen ñi dungu, fey katrütukefilmün ti pu che ayüle ñi dunguel kake tripa dungun mew.

<sup>40</sup> Welu femkeaymün itrokom dungu nor dungu mew ka yamün mew.

## 15

### *Jesucristo tañi wiñomongetun*

<sup>1</sup> Fewla kay, pu peñi ka lamngen, ayülen tamün tukulpanieael ti werken montuluwün dungu tamün wewpileluwfiel. Fey tüfeychi werken

dungu eymün tamün llowel, ka tüfey tamün inanieel.

<sup>2</sup> Ka femngechi, tüfachi werken dungu mew eymün ta montuymün, fey rüfkünü yafüluwküelmün ta tüfachi dungu mew. Fey femnolmün, ngünam feyentupüdaymün.

<sup>3</sup> Fey tüfa lle wünelu mew wewpileluwiyiñ ti kimeltun dungu iñche tañi llowel. Kimeltuwiyiñ Cristo tañi lan iñchiñ taiñ yafkan ñi duam, chumngechi feypiley ta Wirin Chillka.

<sup>4</sup> Ka kimeltuwiyiñ tañi rüngalngen ka tañi wiñomongetun küla antüalu mew, chumngechi tañi feypilen ta Wirin Chillka

<sup>5</sup> ka tañi pewfaluwtufiel ta Pedro ka femngechi tati mari epu apostol.

<sup>6</sup> Ka rupalechi antü mew pewfaluwtufi ta doy kechu pataka pu peñi, fey tüfa engün epe kom petu mongeley, tunte kiñekentu dew layey engün.

<sup>7</sup> Fey ka femngechi pewfaluwtufi ta Santiaw, ka itrokom ti pu apostol.

<sup>8</sup> Fey afpualu mew iñche ka pewfaluwenew, kiñe inanngechi choyüelchi pichiche reke, doy inankülelu kakelu mew.

<sup>9</sup> Fey iñche ta doy falilafun reke tati kakelu pu apostol mew, ka iñche mulafuy rume tañi apostol pingael, iñche am kayñetufilu ta Ngünechen ñi trokiñche,

<sup>10</sup> welu iñche llowün tüfachi küdaw Ngünechen tañi küme piwketuetew mew. Fey ñi kutranpiwkeyetew mew ngünam femlay. Ñi femafel, iñche ta doy küdawün ti kakelu pu apostol mew. Tunte iñche kisutu femlan, welu Ngünechen may kisu tañi kutranpiwkeyetew mew ta kelluengew.

11 Fey iñchengeay rume tañi küdawel kam kisu engünngeay rume tañi küdawel, welu may tüfa ta iñchiñ taiñ we kimelün dungu ka fey tüfa lle eykün tamün feyentuel.

*Tati pu la ñi wiñomongetun*

12 Welu iñchiñ taiñ kimelün dungu feypile Cristo tañi wiñomongetun, ¿chumngelu am kiñkentu eykün feypikey tati pu la ñi wiñomongetunoael?

13 Fey ti layelu ta wiñomongetunoale, femngechi may ta Cristo ka wiñomongetulay.

14 Fey Cristo ta wiñomongetunole, tati kimelün dungu taiñ wewpikeel, chem falilay rume, ka femngechi chem falilay rume ti mupiltun eykün tamün nieel.

15 Fey tüfachi dungu famngechi felefule, iñchiñ may ta Ngünechen ñi koyla wewpifengeafuiñ, fey iñchiñ am feypikelu Ngünechen ñi wiñomongeltufiel ta Cristo, fey ruf mew wiñomongeltunofule, feyngeafuy tati pu layelu ñi wiñomongeltunoael.

16 Fey ti pu layelu ta wiñomongetunoale, ka femngechi ta Cristo wiñomongetulay,

17 fey Cristo wiñomongetunole, eykün tamün mupiltun chem falilay rume. Petu ngünekanieeykünmew tati yafkan.

18 Fey ka femngechi, Cristo wiñomongetunole, tati feyentulen layelu ta Cristo mew, ngünam fempüday.

19 Fey iñchiñ maneluwküleliyiñ ta Cristo mew tüfachi mongen mew müten, fey ta famngechi iñchiñ ta doy wesake chengeiñ ta itrokom kakelu che mew.

<sup>20</sup> Welu rüf feyngey ta Cristo ñi dew wiñomongetun, kisu ta feley tati wüne kosechaelchi fün ketran reke ta walüng mew. Wüenküley ñi wiñomongetun mew.

<sup>21</sup> Chumngechi ta kiñe wentru ñi duam müley ta yafkan mapu mew, ka femngechi ta kiñe wentru ñi duam müley ñi wiñomongetuael tati pu layelu.

<sup>22</sup> Fey chumngechi ta Adan mew itrokom che lakey, fey ka femngechi ta Cristo mew itrokom che wiñomongetuay.

<sup>23</sup> Welu kake kiñeke chumngechi ñi adkünetew ta Ngünechen: Cristo tati wüne wiñomongetulu, fey wüla, wiñometule ta Cristo, kisu tañi montulelchi pu che ka wiñomongetuay.

<sup>24</sup> Fey Cristo wiñoleltuafi ta Chaw Ngünechen kom ñi ngüeniekeel, dew wewfilu am itrokom tati ñidolküleyelu, ka ti pu awtoridadkülelu ka ti nieyelu ta pepiluwün,

<sup>25</sup> fey Cristo am felelu ñi longko ülmengaeal, fey ñi ngüenieafiel itrokom ñi pu kayñe kisu ñi pepiluwün mew.

<sup>26</sup> Fey ti kiñelewechi kayñe, tati lan dungu ka femngechi wewngeay,

<sup>27</sup> fey Ngünechen am elfilu kom pepiluwün ta Cristo ñi ngüenieafiel itrokom dungu. Welu femngechi feypingeyüm Ngünechen elfilu kom pepiluwün ta Cristo, kimfali ta Ngünechen ñi ngüenieetew, Ngünechen am ta elufilu ta Cristo ñi ngüenieael ta kom dungu.\*

<sup>28</sup> Fey Cristo dew ngüeniele itrokom dungu kisu ñi pepiluwün mew, fey elutuafi ta Ngünechen kom

---

\* 15:27 Salmo 8.6.

ñi ngüenieel ta Cristo, fey Ngünechen eluetew am ñi ngüneafiel kom dungu kisu ñi pepiluwün mew. Fey ta famngechi, Ngünechen ngünenietuay itrokom dungu, itrokom mew.

<sup>29</sup> Fey ti pu layelu wiñomongetunoale, ¿chumngelu am kiñekentu wimtuley tañi fawtisangeael ta che kisu engün mew? Ka ti wimtulelu ñi fawtisangeael tati pu layelelu mew,† ¿chumngelu am femkeyngün?

<sup>30</sup> ¿Fey ti pu layelu wiñomongetunoale, chumngelu am iñchiñ miyawkeiñ kuñiwüngechi dungu mew?

<sup>31</sup> Pu peñi ka lamngen, ka femngechi fill antü inayawülenew reke tati lan dungu. Fey tüfachi dungu ta feyngey tati, welu ka femngechi rume ayüwkülen tamün feyentulen mew ta Ñidol Jesu-cristo mew.

<sup>32</sup> Iñche ta weychaken trapial reke felechi pu che mew ta Efeso waria mew, welu tati pu layelu wiñomongetunoale, ¿chem dungu am wewan? Feyn-gefule nga tati layelu tañi wiñomongetunoael, fey doy kümeafuy taiñ femael chumngechi ñi feypiken kiñeke che:

“¡Iaiñ ka putuaiñ,  
fey wüle am layalu iñchiñ!”‡

<sup>33</sup> Eluwkilmün tamün ngünenkangeael tüfa famngechi koyla dungu mew. Chumngechi feypikey ta kiñekentu: “Tati wesake kompañ wesalkakefi tati küme wimntun.”

---

† **15:29 ti wimtulelu ñi fawtisangeael tati pu layelelu mew:** ti We Chillka mew ngelay kangelu feypin tüfachi wimntun mew, welu mülefuy kiñeke che fawtisakefulu ñi füreneafiel kangelu che dew lalu. ‡ **15:32** Isaia 22.13.

34 Welu eymün feley tamün wiñome nietu-ael küme rakiduam, ka doy yafkawelayaymün, fey kiñekentu eymün feleymün kimnofilu reke ta Ngünechen. Feypiwpeyiñ ta tufachi dungu femngechi tamün yewelkawam.

*Chumngechi wiñomongetuay ti pu la*

35 Welu kiñekentu may ramtupeay: “¿Chumngechi chey wiñomongetuay tati pu layelu? ¿Chumngechi kuerpu chey nietuay engün?”

36 ¡Tüfa ta kiñe wedwed ramtun! Femngechi nganngeyüm ta fün, müley ñi funayael femngechi tañi noyüael ka ñi tremael ti we anümka.

37 Tati nganel fey ti anümka no tati tañi noyüael, welu ti fün ketran may, ti fün kachillangeay rume kam ti kangelu fün rume.

38 Fey wüla ta Ngünechen elukeeyew ñi chem anümkangeael kisu tañi ayüel, fey kake kiñeke fün elukefi ñi chumleael ñi fün.

39 Itrokom kuerpu ta trürlay ñi chumngen. Kiñerume feley ta che ñi kuerpu, kangelu kuerpu niey tati pu kulliñ, kangelu niey tati pu üñüm fey kangelu niey tati pu challwa.

40 Ka femngechi müten, kom tati mülelu kallfü wenu mew ka mapu mew mülelu, wichuley ñi adkünungen.

41 Tati antü, ka ti küyen ka ti pu wangülen trürlay ñi wilüfün. Ka kiñe wangülen kaley ñi wilüfün kakelu wangülen mew.

42 Ka femngechi feley tati pu layelu ñi wiñomongetun mew. Tati rüngaltukuel ta funakey, welu tati wiñomongetualu rumel mülekey.



43 Tati rüngaltukuel ta illamfali, fey tati wiñomongetualu feyta llümlümi. Tati rüngaltukuel ta newengelay, fey tati wiñomongetulu ta rume newenngey.

44 Tati rüngaltukuel, fey ta kiñe mapu tuwüngechi kuerpu. Tati wiñomongetulu fey ta kiñe kuerpu püllü reke feletulu. Fey mülele mapu tuwüngechi kuerpu, ka femngechi müley ta wenu mapu tuwchi kuerpu.

45 Famngechi feypiley ta Wirin Chillka: “Ti wünen wentru ta Adan, mapu tuwüngechi kuerpu niey”, § welu ti inan Adan,\* fey ta püllü wülkelu ta mongen.

46 Welu ti wenu mapu tuwchi kuerpu wüne mülekelay, welu may tati mapu tuwüngechi kuerpu, fey wüla tati wenu mapu tuwüngechi kuerpu.

47 Ti wünen wentru, pele mew widüngey, mapu tuwüngefuy, fey ti inan wentru, tati Ñidol,† wenu mapu tuwi.

48 Fey ti kuerpu mapu mew tuwlu, tüyechi pu wentru tati widüngelu pele mew reke feley. Fey ti wenu mapu küpalu tüye tati wenu mapu tuwlu reke feley.

49 Chumngechi adentuleiñ ti wentru mew tati widüngelu pele mew, ka femngechi adentuleaiñ tüyechi wentru mew tati wenu mapu tuwlu.

50 Ayülen tamün feypiwafiel, pu peñi ka lamngen, tüfey engün nielu ta kuerpu pepi konlayay Ngünechen tañi longko ülmen mülewe mew, fey ti

§ 15:45 Genesis 2.7. \* 15:45 *ti inan Adan* ta Cristo ürke.

† 15:47 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati ñidol”.

funakelu ngelay ñi koneltuafiel tati chumkawno-rume wesañmawkenolu.

<sup>51</sup> Welu ayülen tamün kimafiel ti kimngekenofelchi dungu: Itrokom ta lalayaiñ, welu itrokom kangelu kuerpu nietuaiñ.

<sup>52</sup> kiñe lelen mew, kiñe llüpefün reke, feychi afachi kullkulltun mew. Fey dungulngealu am tati kullkull, fey ti pu layelu wiñomongetuay femngechi tañi doy lawenoael. Fey iñchiñ kangelu kuerpu nietuaiñ.

<sup>53</sup> Fey iñchiñ taiñ mapu tuwünngechi kuerpu tati afkelu fey ta nietuay ti afkenochi kuerpu, ka taiñ lakechi kuerpu fey nietuay ti rumel lanoachi kuerpu.

<sup>54</sup> Feychi iñchiñ taiñ mapu tuwünngechi kuerpu nietule ta kangelu rumel mongelekechi kuerpu ka femngechi taiñ lakechi kuerpu nietule ti rumel mongelekechi kuerpu, mupiay tüfey tañi feypilen ta Wirin Chillka: “Tati lan dungu dew apümtuayew Cristo tañi wewün mew.”‡

<sup>55</sup> “Fey, ey mi tati lan dungu, dew wewngeymi.

Eymi tati lan dungu, dew niewetulaymi tami wülkeelchi wesa weñangkün.”§

<sup>56</sup> Tati wesa weñangkün ñi wülkeel ta lan dungu fey ta yafkan llemay, fey Ngünechen ñi ley dungu feypiley kom tati yafkalu ñi layael.

<sup>57</sup> ¡Welu mañumtufali ta Ngünechen, wewiyiñ iñchiñ taiñ Ñidol Jesucristo mew!

<sup>58</sup> Feymew llemay, iñche ñi sakín pu peñi ka lamngen, yafüluwkülen ka newentulen amulemün. Kake antü doy küme küdawküleaymün, eymün am

---

‡ 15:54 Isaia 25.8. § 15:55 Osea 13.14 LXX.

kimnielu tamün refalta küdawkenon Ñidol ñi dungu mew.

## 16

### *Trapümelngeael pülata ti pu feyantulechi che*

<sup>1</sup> Fey fewla feypiwayiñ kangelu dungu tamün ramtuel tamün trawülaelchi ofrenda mew tati feyantulechi pu chengealu, femaymün chumngechi ngülamfiñ tati trokiñche mülelu ta Galasia ñi lof mapu mew.

<sup>2</sup> Domingo antü mew, kake kiñeke eymün müley tamün wichükünuael kiñe pichin rewall, tuntengeay rume tañi wewel mew, fey ñi wichu trawülnieael, fey iñche puwli mekelayaymün wüla tamün trawülün tati ofrenda.

<sup>3</sup> Feymew iñche puwli, Jerusalem mülechi pu feyantulelu yefaltukulelafiñ eymün tamün dullielchi pu che mew ñi yael engün ti trawülelchi chemkün, ka femngechi eluafiñ kiñe karta tañi yelelafiel engün üyew mülechi pu che femngechi ñi küme kimngeael ñi ineynge.

<sup>4</sup> Fey iñche duamtungeli kay ñi amuael, amuan iñche kiñentrür kisu engün.

### *Pablo rakiduamküley ñi witrangemeael*

<sup>5</sup> Iñche amuli eymün mew, rumerpuan ta Masedonia trokiñ mapu mew, fey rumeli Masedonia mew puwan ta Korinto waria mew.

<sup>6</sup> Felele ñi müleweael pichi alüñma eymün mew, kam tañi rulpapukemael tüye mew. Femngechi ta eymün pepi kellumuan mülele ñi tripayael chew püle rume ta amuali.

<sup>7</sup> Ayülelan tamün pewafiel re rumerpuli müten, welu may maneluwkülen ñi pichi alüñma

mülerpuael eymün mew, Ñidol may ta eluelimew ñi femael.

<sup>8</sup> Welu petu amunoli, mülekayan ta Efeso mew akule wüla tati Pentekoste antü,\*

<sup>9</sup> fey iñche am eluniengelu ñi küdawael ta Ñidol ñi dungu mew fey üngümkülen ñi küme amuleael ñi küdaw, tunte rume fentreley tañi kayñetunieetew ta iñche.

<sup>10</sup> Fey puwle ta Timotew, eluafimün ñi kümelkalepuael eymün mew, fey kisu ta küdawkey Ñidol ñi dungu mew iñche reke.

<sup>11</sup> Femngechi, iney no rume illamkeeliyew. Welu tamün femafel, kellufimün femngechi ñi inayael ñi rüpü femngechi tañi ayüwünkechi wiñotuael iñche mew, iñche am üngümnieafilu kiñentrür tati kakelu pu peñi ka lamngen iñchiñ.

<sup>12</sup> Fey ti peñi Apolu kay rume llellipufiñ ñi amuafel kiñentrür tati pu peñi engün, eymün tamün witrantontumeaetew, welu fewla pilay ñi amuael. Welu amuay, pepil-le ñi amuael.

### *Afpuachi chalitun*

<sup>13</sup> Trepeluwkülemün ka yafüluwkülemün tamün feyentun mew. Rume yafüngemün ka newentulemün.

<sup>14</sup> Ka kom dungu tamün femel, femkeaymün piwkeyewün mew.

<sup>15</sup> Pu peñi ka lamngen, eymün kimnieymün ta Estefana ñi reñma tati mülelu Akaya trokiñ mapu

---

\* **16:8 Pentekoste antü:** epe akutule ta walüng antüngen.

mew,† fey ta wünelu mew llowi tati küme mon-tuluwün dungu, fey kisu engün ta poyekefi tati mupiltulechi pu che.

16 Iñche ayülen eymün ka tamün müngeltuafiel feytichi pu che kisu engün reke femkelu ka itrokom tati kellukelu ka küdawkelu tüfachi dungu mew.

17 Rume ayüwün tañi küpan mew ta Estefana, Fortunatu, ka Akayku. Eymün am mülenolu,

18 kisu engün ta yafültukuenew Ngünechen ñi dungu mew, chumngechi tamün femkeel. Fey ta famngechi che, feley ñi poyengeael.

19 Fey ti feyentulechi trokiñche ta mülelu Asia trokiñ mapu mew, lemoria pifaleymünmew. Ak-ila ka Prisila, ka ti trawüluwkechi pu feyentulelu kisu ñi ruka mew, rume fentren lemoria pifaleymünmew ta Ñidol mew.

20 Llowmün itrokom pu peñi ka lamngen tañi lemoria piel. Welukonke chaliwmün kiñe truyun mew.

21 Iñche Pablo, eymün wirileluwiyiñ tüfachi lemoria pin iñche ñi kuwü mew ka ñi letra mew.

22 Fey iney rume piwkeyenofile ta Ñidol Jesucristo, fey femkünungepe tañi müleael ti wesa dungu mew. ¡Iñchiñ taiñ Ñidol, küpange!

23 Fey Ñidol Jesucristo kisu ñi fürenechen rumel mülepe ta eymün mew.

24 Itrokom eymün amuleluwiyiñ iñche ñi piwkeyen Cristo Jesus mew. Felepe may.‡

† 16:15 **Akaya:** tati trokiñ mapu chew ñi mülen ta Korinto waria.

‡ 16:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

**Ngünechen ñi Küme Dungu**  
**New Testament in Mapudungun (CI:arn:Mapudungun)**  
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mapudungun

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mapudungun [arn], Chile

**Copyright Information**

© 2011-05-16, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mapudungun

© 2011-05-16, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
**All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
e483fc1d-75da-5814-bcbc-2919e9a5acad